

شعر

ظبية خميس

# دمية درج

المجلس  
الأعلى  
للثقافة



إهداء ٢٠٠٦

المجلس الأعلى للثقافة  
القاهرة

درجة حميية

ظية خميس

## المجلس الأعلى للثقافة

اسم الكتاب : درجة حميمية  
اسم المؤلفه : ظبية خميس  
الطبعة : الأولى - القاهرة ٢٠٠٢ م.

---

حقوق النشر محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت : ٧٣٥٢٣٩٦ فاكس : ٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St., Opera House, El Gezira, Cairo

Tel : 7352396 Fax : 7358084 E-Mail : asfour@onebox.com

المجلس الأعلى للثقافة

*Degree of intimacy*

درجة حميمية

شعر

ظبية خميس



٢٠٠٢



«لسوف يجيئ الوقت

عندما - وبإعجاب -

تقدم التحية لنفسك وهى تصل إلى أعتاب بيتك ،  
تراها فى مرآتك ، وابتسم كلاهما للآخر مرحباً به ،  
وستقول تفضلى هنا ، كلى ، ولسوف تحب من جديد  
الغريب الذى كان أنت .

ستمنحه النبىذ وتمنحه الخبز وتمنح قلبك لنفسه  
كى يستعيده ، للغريب الذى أحبك  
طوال حياتك ، والذى تجاهلته من أجل الآخرين ،  
والذى يعرفك عن ظهر قلب ، اخرج رسائل الحب  
من أدراج مكتبتك ،  
الصُور ، المقاطع اليائسة ، قشُر خيالك  
من المرآة ، اجلس ، واحتفل بحياتك .»

**قصيدة للشاعر ديريك والكوت**





# مجموعة درجة حميمية Degree of Intimacy

## المحتويات

- ١ - درجة حميمية ..... 9
- ٢ - على مسافةٍ ما ..... 41
- ٣ - حلو .. ومُر .. Sweet and Soure ..... 61
- ٤ - آلهة الشمس ..... 77
- ٥ - قصائد مُتَعَجِّلَةٌ ..... 99
- ٦ - خارج .. وداخل ..... 113
- ٧ - تُولِب، قمر، وخوخ ..... 141
- ٨ - دنيا شوبستك ..... 165
- ٩ - عَرَبِيَّةُ المَلَح ..... 195
- ١٠ - حَيَاةُ حَبْر ..... 225







- 1 -

درجة حمضية

---







## درجة حموية

- ١ - روح الحصان ..... 13
- ٢ - مُباركة ..... 15
- ٣ - الينسوع ..... 17
- ٤ - طير.. يطير ..... 19
- ٥ - حبل سري ..... 20
- ٦ - بُرْعُم البحر ..... 21
- ٧ - جنة أولى ..... 23
- ٨ - الحياة وأنا ..... 24
- ٩ - ماء ..... 26
- ١٠ - مياه ..... 27
- ١١ - قُبلة ..... 28
- ١٢ - قنص ..... 29
- ١٣ - محارة ..... 30
- ١٤ - الربيع ..... 32
- ١٥ - لوتس ..... 34
- ١٦ - براءة ..... 35
- ١٧ - ولادة ..... 37
- ١٨ - يقظة ..... 39







- 1 -

## روح الحصان

كلام القلب  
سر الليل المبهم  
عاطفة الفضاء المزدوج  
حمام يطير في ضباب الروح  
أزقة تستقبل المطر  
مطر الذاكرة.

مُناولة في كنيسة مفتوحة  
حيث الرب أكثر رافة بعباده مما يستحقون.  
حصان يطير تحت سماء رخوة  
وشهب تتساقط من لونه  
في كفي  
أتناولها حائرة.



أداعب الحصان بمحاولة أن أتذكره  
فالشهب بين يدي  
تُضيُّ أزماناً أخرى  
أكران  
حينما كنتُ أنا والحصان روحاً واحدة.

لم أكن فرسة ولم يكن جوادي  
لم نملك المرأة آنذاك  
كنا ننظر إلينا حولنا.

كيف كان المساء عاشقاً للصباح  
آنذاك  
والندى يُغازل أمواج البحر

كانت الجبال بيوتاً  
والأنهار أسيرة تهدهد الأطفال  
والعيون ينابيع تشفٍ فيها رؤى السماء.

يشتاق الحصان أن أتذكره.



## مباركة

الآلهة التي لم تعد  
ذات الأجساد الضخمة، القوية،  
والأقنعة  
ميدوزا والشعابين  
سحمت ورأس اللبوء  
البقرة المقدسة تتحور  
وكالي ذات الألف يد والنظرة المحرقة.

فينوس، وعشتار وأفروديت  
أحياناً كانت الأجساد كائنات  
مُجنَّحة  
والوجوه للامح بشر خالدة.

أفروديت كانت امرأةً ضخمة  
ممتلئة

ذات أثداءٍ مُرضِعةٍ  
تقفُ في جُزرِ المتوسطِ  
ليمرَّ من تحت ساقِها المرعبتين  
الكَهَنَةُ، والعُشاقُ، والفلاسفةُ

كان على عبادها أن يؤلوا لها  
ويحملوا الزهور والشموع  
ويفتحوا صدورهم  
كي يضعوا على المذابح قلوبهم  
لتباركها بشهوتها المقدسة .



## الينبوع

على حافة الذكريات أنت تحيا أيها الحصان  
هل تذكرني رملاً أملس  
حين جرت حوافك في الصحراء البعيدة  
كنتُ كشباناً تجتازها  
واحاح ونخيل

كنتُ ينبوعاً تنهلُ منه بعد عطش  
اللهات وراء امرئ القيس  
وهو يقودك من في لفئ.

كنتُ صحراءك التي لم يجتزها الأبد.

ذاتَ مَرَّةٍ رَحَلْنَا مَعاً، أَنَا وَأَنْتَ  
فِي الْمَدِينَةِ الْهَرَمَةِ

كَانَتْ بَلْقَيْسُ تَرَاكَ وَتَظَنَّنِي الْهَوَاءُ .

جُبْنَا الْمَعَابِدَ وَأَشْعَلْنَا الْبُخُورَ لِلْأَرْوَاحِ الْعُلْيَا  
خُضْنَا الْمَسُوحَ بِزَيُوتِ اللَّوْتَسِ  
وَرَقَصْنَا تَحْتَ وَقْعِ الْمِزَامِيرِ وَالْدَفُوفِ  
حَوْلَ حَلَقَةِ النَّارِ  
حِينَ كَانَ زَرَادُشْتُ يُضِيءُ قُلُوبَ  
أَتْبَاعِهِ بِالْوَهْجِ الْأَوَّلِ .



## طير .. يطير

أرى النور يخرج من قلبي  
في غفلة الليل  
أراه ينهضُ تحت السماء  
يمشي بتؤدةٍ  
مثل شمس تغافل الغيوم  
كي تُشرق بكاملها مرة واحدة.

أرى النور يخرج من بين أصابعي ضياء  
أراه على شكل طير يطير.  
أراه ماءً  
أراه دماء تتشكل مخلوقات  
من حروفٍ، همهمات،  
أغنيات،  
صلوات، ودُعاء.

## حبيل سري

على حافة المدينة

يوقظني النور

تنهضُ روحي نحو شمسٍ أرى ظلالها

والحبيل السري يشدني للأعلى

يأخذني إلى ما يُشبهُ أطياف الأحلام

فيما أمس واليوم كلاهما غدُ أراه

وفيما المكان بأسره يتفتتُ في رأسي

حيث الأصوات ، الريح ، والمطر

وحيث يسعى البشر نحو شؤونهم

المكان مُطلق لا محدود

يتداخلُ في رأسي مع كل ما خَبِرْتُ حواسي الخمس

وكل ذلك الذي أعرفُ أنني أعرفُ

دون أن يكون لدى شاهد واحد على ذلك

سوى رأسي التي تتذكر



## برعم البحر

براعم صغيرة تنمو على جلدي  
لها رائحة عشب الصحراء  
تفتح ألواناً وطيوفاً  
تمتد سحاباً وغيوماً  
في الضباب الذي يلفها  
أرى برعم البحر على كتفي  
ألمسُ زهرة الليل  
وأشعرُ بشموسٍ صغيرة  
تضيء على جبيني

أدوسُ على رمل الصحراء الحار

بلدة الغبطة

وأندسُ بين جبلين تنهدا للتو

حول قَدَمِي

براعم صغيرة

كأن الكون يُولَدُ بين يدي

أسحبه من جوف السرير

ولا أقطع حبل السرة الذي

يربطني به.

٢٩ - نوفمبر - ٢٠٠٠

القاهرة



- 7 -

## جنة أولى

كل هذا الندى في أردان الروح  
كل هذا البهاء

كان العالم ليس ...  
كان الكون جنته الأولى

يا الله .. إني رأيت الجنة تمشي في الأرض

- 8 -

## أنا والحياة

العصافيرُ التي تعبرُ الليلَ  
إلى نور الفجر  
تدعو الشمس إلى أعشاشها

الكلاب التي تحرس البشر النائمين  
تتجول بألفة المالك في ملكه  
والديكة التي تُعلنُ عن نفسها  
لكل يومٍ جديد



وماء النهر الملتمع تحت سطح سماءٍ  
يزينها هلال يظن نفسه بدرًا  
والشجر الملتحفٌ بليلِ الطلِ  
يتنفس روح الصبح

وأنا أنظر للكون  
أمدُ يدي لألمس كل ذلك  
متنهدة  
آه .. يا للروعة  
أنا والحياة قطعة واحدة .

- 9 -

ماء

سأغامر في السباحة في ماءٍ وُلِدَ للتو  
عارية مثل حواء  
سأقضمُ هذا الهوى  
دون معصيةٍ

لم يخلق الله كل هذا الماء  
ليذهب سُدىً.



- 10 -

مسياء

لَأَكُنْ الْمَكْحَلَةَ  
وَلتَكُنْ مَرُودِي

لَأَكُنْ اللَّيْلُ  
وَلتَكُنْ قَمْرِي

لَأَكُنْ الْأَرْضُ  
وَلتَكُنْ يَنَابِيعِي

لَأَكُنْ السَّاحِلُ  
وَلتَكُنْ بَحْرِي

نحن نهران التقيا كي يلدنا المحيط.

٣٠ - نوفمبر - ٢٠٠٠

القاهرة

- 11 -

قُبلة

وجداني يُقبل ثغراً الوجود



## قنص

الغزالة في شباك الصائد

مطمئنة

تعرف أنه يحلم بها

الغزالة تعرف أنه يعشقها :

فريسة العاشق قناصته .

## محارة

لو فَتَشْتَ بَدَاخْلَكَ  
ستجدُ غابات ونخيلاً  
وأدغالا يغسلها مطر ناعم

وستجد الشمس، أيضاً،  
ببهائها

والحيط يترامى  
بداخلك

ستجد قمراً من شهد الحب  
ونجوماً تضيء وجوه الناس جميعها  
بيتاً من الزنبق  
وعطوراً تنهدُ بين رثتيك  
وحزاماً من العشب يرتاحُ على خصرِكَ.

لو فتشت بداخلك تجد الفصول الأربعة  
نُطفةُ الحياة الأولى  
ومسار النور الخالد  
تجد فضة الماء

وذهب الرمال

ولؤلؤةٌ مُخبأةٌ في كل ذلك البهاء

اللؤلؤة هي أنت !

٢٠٠٠/١٢/٢



- 14 -

## الربيع

الربيع حين يأتي  
يكون جامحاً، مذهلاً، وغارقاً  
في روعته

الربيع الذي وُلِدَتْ بذوره من شيخوخة  
الشتاء

لا يتخيل دورة الفصول  
وولادة الحياة من الموت  
اليقظة من السبات

الربيع يمرُّ كما لا يمرُّ شيء آخر  
مغروباً، مشيراً، غارقاً في غرامه بنفسه

مَنْ يَخْبِرُ الرَّبِيعَ بِأَنَّهُ رَضِيَ الشِّتَاءَ  
وَأَنَّ الصَّيْفَ حِينَ يَجِيءُ سَوْفَ يَصْرُخُ فِي وَجْهِهِ  
عَالِيًا.

مَنْ يُرَى الرَّبِيعَ صُورَةَ الْخُرَيْفِ  
الْأَشْجَارُ وَهِيَ عَارِيَةٌ مِنْ زَهْوَرِ الْحَبِّ  
السَّرِيعِ  
وَالْعُشَّاقُ فِي مَعَاطِفِ بَرْدِهِمْ.

الرَّبِيعُ مَذْهُولًا بِنَفْسِهِ  
لَا يَعْرِفُ أَنَّهُ يَمُوتُ وَيُولَدُ مِنْ جَدِيدٍ

٣ - ديسمبَر - ٢٠٠٠

القاهرة.

## لوتس

الينابيع التي تتفجرُ في راحتنا  
والتي ننساها ، أحياناً ،  
فتجف

تحولنا من كائنات طينٍ  
إلى زنابق ماء

ينبوع واحد حلو ، عذب ، سلس  
تشربُ منه  
فتعرفُ أنك قد صرت الصفاء .  
تسيلُ في نفسك  
مياه الحياة

حتى ترتوي  
فتنظرُ إلى العالم نظرة اللوتس  
إلى وجهه في مرآة النهر .



## بِسْرَاءَةٍ

من صُدْفَةٍ الأشياءِ

يُولَدُ الزَّمانُ

حتى يتجسد شرايين تمشي

من الدماء تُولَدُ الرغبات

من الرغبات يبدأ التاريخ

التاريخ الذي تصنعه الحرباء، والعُشبة،

يصنعه النهر

ويُعيدُ ابتكاره الإنسان .

الصُدْفَةُ التي حيرت الكائنات بدقتها

وروعتها

كانت قد صممتها صدفة أخرى

في مزاج الكون

الذي غالباً ما يُتقن صناعة  
قصور الرمال  
التي يهدّها الأطفال بإصبعٍ  
واحدة.

براءة الأطفال لا تعلم أن الصدفة  
هي «سابق إصرارٍ وترصدٍ»

هي سرّ مكنون  
في علم الكون.

٥ - ديسمبر - ٢٠٠٠

القاهرة .

- 17 -

## ولادة

في الشرنقة

وعند درجةٍ ما من الدِّفءِ  
وفي العُزلةِ الحاضنةِ  
يَلدُّ الكائنُ فراشاته السَّاحرة  
فراشةَ الفِكرةِ  
فراشةَ الإحساسِ  
فراشةَ التَّأَمُّلِ  
وفراشةَ الخلقِ الجميلِ.



حينئذٍ يُطلقها في وجه الكون  
كي تنثر لمساتها الخاصة  
عليه

وتطبع ثغره بأحلام تكوينها .  
و حين تطير تلك الفراشات بعيداً ،  
بعيداً

على الكائن أن يعود ليحضنها في  
الشرنقة  
من جديد .

٢٠٠٠ - ١٢ - ٦

القاهرة .

- 18 -

يقظة

الفجر بدايات للصحو

من غفلةٍ أولي

تنفس التراب

ووشوشة الأحلام

تنهيدة الصباح

حال بين حالين

على مهلٍ يأتي في البدء

ثم إنه يُشعلُ الصباح

بنوره

فما الحمَامُ على شبابيكِ النوافذ  
مازال ينفضُ عن الأجنحة  
ندى الفجر

ويُغرد للشمس التي صارت  
في قلب السماء

السماء تلمع وبقايا السحب تتوارى  
الأرض مبتلة بمطر الفجر  
وحمامة تقفُ في الخارج على أعلى النافذة  
ثم تطير .

٢٠٠ - ١٢-٩

القاهرة.



- 2 -

على مسافة ما



## على مسافة ما

- ١ - جَوَف ..... 45
- ٢ - طفولة ..... 46
- ٣ - سعادة ..... 47
- ٤ - نَبِق ..... 48
- ٥ - بَجُوم ..... 49
- ٦ - مَلَح ..... 50
- ٧ - زَيْدٌ ..... 51
- ٨ - كلام البحر ..... 52
- ٩ - صداقات ..... 53
- ١٠ - بوابة رحيل Departure - Gate ..... 54





## جوف

هل قُلتَ البحر؟

قدمي إذ تلمس صخوره

تلتصق بها بشدة

تحضن الأرض، الرمل، العشب، وملح البحر

ها إن الجوف يلتصق بي هو الآخر

ها إنني ألتقي مَنْ أنا سلالتهم

في لحظةٍ نائية.

## طفولة

أطفالاً كنا نلهو  
على حافة البحر  
«الجسرة» أم «مزيج شرق»

كل ما أتذكره اصطيانا لكائنات البحر  
كائنات لزجة صغيرة  
أعشاب البحر  
الأصداف، المحار، والقواقع.

والنساء ينادين علينا من البعيد:  
«أيها الأطفال قد حان موعد الأكل».

## سعادة

الشمس والرمل  
التسلل من غرفة الظهيرة النائمة  
أتركُ حضن أُمي  
لأستلقي بشهوة السعادة  
على رملٍ حار  
وأستقبل شمس «القيالة»

هكذا كان شعري أحمر في طفولتي  
وللسبب نفسه كنتُ أنالَ عقوبتي  
في كل عصر .

- 4 -

## نَبَق

شجرة «الكنار» أمام البيت مُثْمِرَةٌ  
موسم التسلق عليها  
وهز جذوعها وفروعها  
بشدةٍ حتى كأننا الريح العاصِفَة

كل ذلك «النبق» يتساقط على  
الأرض  
نجمعه ونأخذهُ إلى أفواهنا  
بلذةٍ هائلةٍ.



## نجوم

نجوم الشمس تتقاذز فوق ظهيرة البحر  
كأنها أرواح تبتهج لي

كم أنني وددت أن أراها  
عبر السنين.

النجوم نفسها تتقاذز من البحر، أيضاً  
تحت الشمس

ومضات تأتي لتعود سريعاً  
إلى بيتها في السماء.

## ملح

البحر الذي يلفحني هواؤه  
أيه حياةٍ مملحة بالسعادة  
يمنحها إليّ.

حين أنظرُ إليه في وداعته  
وعنفوانه  
يغيبُ عني ذلك الذي يحدثُ خلفه  
هذا الذي يتحولُ على ساحله

أمدُ إليك يدي  
أمدُ إليك بصري  
إنني سمكتُك التي سافرت للبعيد.

زَيْدُ

كلامُ الموج  
ينتهي دائماً  
بِحُمْلٍ لاهِثَةٍ من الزَّبَدِ

حينما يرتحلُ البحرُ إلى الأفق  
يتحول إلى سماءٍ

وغيوم.

في هدوءه يستعد البحر  
لاحتضانِ صخوره  
في هديره يكون البحر.  
مُعَذِّباً بعاطفته التي لا ترتوي  
من غرام اليابسة.

لماذا لم يعد البشرُ هنا  
يُشبهونَ الماء.

## كلام البحر

البحرُ يقولُ لي

إنَّ أهله قد هاجروا  
كُلَّ من يتذكّرهـم قد رحلوا  
أو لم يُولدوا بعدـ.

البحرُ يشتاقُ إلى الصيادين  
اللؤلؤ يبحثُ عن الغواصين

فيما الجميع يتكدسُ خلف المباني  
الزجاجية  
علب السيارات  
وأجهزة الاتصال البلاستيكية

لم يَعدُ الناس هنا يتذكرون  
لمسة البحر .

٢-٣ يناير ٢٠٠١

الدوحة - قطر

## صدقات

الكشافة تتبخرُ سريعاً  
بخفةٍ من يريد التخلص من حجمه  
الكشافة التي تغوصُ فيها يدانا  
مثل ضباب ليلة دامية  
تتحولُ بعد قليل  
إلى بالونات ملونة  
تطيرُ تحت سماءٍ مشرقةٍ

٢٠٠١ - ١ - ٤

الشارقة



-10-

## Departure - Gate

بوابة رحيل

مُلامسات

خفيفة

ضوء ساطع

ونور شاحب وعميق

الليل، وبحره

النهار، وخرافته القليلة

وجوه، وأصدقاء

غالباً، صديقات

أحلام قديمة،

وإجهاضات

وردة مُرَصَّعة بالأمانى

بتلاتها : يحدث ...

لا يحدث ...

يحدث ...

لا ...

وجوه، وحرية

جمال مفتوح لآخره

موهوباً للأثرياء

للغرباء

صفقات صغيرة ...

رابحة ... كُن كما نكون

شجرة عيد ميلادٍ مُنيرة

كُن كما نكون

المتعة، واللذة،

والنقود

حادثة ترتدى حواجزها .

صفقات صغيرة ...  
خاسرة ... كُن ... فتكون  
المجدُّ للغائص في عمقه  
جذراً وسماء  
الصمت ... لم يعد لغة الأقوياء.

حسناً ...  
أنا ، أيضاً ،  
أحب الساري  
والطعام الصيني

«البكيني» ، و«الشامبانيا»

وأجب كل تلك السعادة التي تبيعها  
فروع السوبر ماركت  
والمراكز التجارية

ابتسم أنت في «الشارقة»  
وابتسم

«دبي» والسوق الحرة  
أحاول أن أكون حرة

«أبو ظبي» عروس الإمارات  
أحاول أن أشارك  
في ذلك العرس.

أجرب وزن الحفّة  
وحالة السياحة في الأوطان

أشارك الأصدقاء اختياراتهم  
للمطاعم  
وأحلامهم بتخفيف الوزن  
وممارسة «اليوغا»  
وأشتري الجلابيات الشعبية  
كـ «سوفينير».

أحاورُ كل الوجوه التي أراها  
بطريقتي  
بأن أتذكر ديارهم وأوطانهم  
التي زرّتها  
وأن أسألهم هل هم سعداء هنا  
الجميع يقول:

It is okey !

لكن الحوار لا يذهب أبعدَ من ذلك.

الجيل الصغير يعتني بأناقته

متعته

«الموبايل» ، «الإنترنت»

الجيل الأوسط يعتني بمنصبه

الفيلا،

«الفورويلز» ، وحديقته.

الجيل الكبير ينشغل بتذكر ماضيه

زيجاته الجديدة،

أمواله، أو عَدمها

كل حسب طبقته.

الحياة عادية إذن

سَلَسَة، مُتَرْفَة

الحياة طبيعية وآمنة للجميع

غير أن هذه السائِحة في «الأوطان»

The wroung tourist

بالتأكيد غير عادية



بالتأكيد غير طبيعية.

الذين لا يعرفونها يسألونها:

أنت من أين؟

الذين يعرفونها يسألونها:

إلى أين؟

السائحة التي تحزم حقائبها

وصولاً

ثم مغادرة

لا تزال تقتفي آثار وطنها

عند بوابة - الرحيل

Departure - Gate

تلهث بسبب زيادة في الوزن

وزن الكتب

كتبها التي لا تعرف الطريق

إلى وطنها بعد.

٨ يناير - ٢٠٠١

دهى



-3-

حلّو، ومَرّ

**Sweet and Soure**

---

---



## حلو .. ومُر

### Sweet and Soure

- ١ - وَهَمٌ ..... 65
- ٢ - كَفٌ ..... 67
- ٣ - حَرٌّ .. وَبَرْدٌ ..... 69
- ٤ - مَا لَا يُقْبَضُ عَلَيْهِ ..... 72
- ٥ - هَدِيرٌ ..... 74
- ٦ - أَحْمَالٌ ..... 75





وَهُمْ

ليست يقظتي تلك  
التي تراوغ حلمي  
أطيافٌ تندس  
لم تتحول إلى ماضٍ بالتحديد  
ولن تكون المستقبل.

شيخ ضير كان يُبرقُ بعينه  
رسائل انتظار  
طالت  
ولم يكن شجاعاً بما فيه الكفاية  
في شبابه  
كي يبحث جاداً عما أضاعه  
في صيغة وهم.

كان يمكن أن.....

حرية واسعة للمخيلة  
أما اليوم .. وبعد كل تلك السنين  
فإنه يكتفي بأن يكون  
في حدود اليوم.

## كَف

انتظرنى على باب نزوتي  
ترنح أحلامي  
أو تلك الحكمة الصامته التي تقبل كل شيء  
بانسحاب مؤقت  
من أحلام الآخرين.

أتيك ودودةً مثل شمس الضحى  
رقيقة مثل الندى  
هادئة كالعشب  
غير أن كفى هذه التي تكتبك وتكتبني  
قابضةً على الجمر أحياناً  
تطير بي

لأكون موجاً ورياحاً هاربة  
لا تنوي الخراب

لكنها في مساراتها  
قد تهد قصوراً وبيوتاً  
كانت من الرمل

أو قلباً من الوهم  
في كلمةٍ واحدة.

حَرُّ ... وَبَرْد

في انفجار دمي  
أرواح تتحول إلى شيء كثيف  
مؤلم  
ينزلق في لحظة نهائية

والوشائج، أيضاً،  
تلك المسماة بعلاقات الدم  
انزلقت، بعيداً، هي الأخرى  
شرايين وأوردة  
لا رابط بينها غير  
علاقة الدم.

لا أذكر رجلاً مارسَ صيغة حمايته معي  
في خيمة الأبوة  
أو وتد الأخوة.

كانت أوتاداً تهزها الرياح  
وخيمة لم يقطنها أحد ما .

الخيمة الخالية إلا من ظلالِ أسطورة  
شائخة غادرتها سريعاً  
لتترك وراءها  
قصصاً مرعبة  
ولحظات حنانٍ ناقصة .

لم تكن لغرابة الصُدف  
أن أولدَ، إذن ، في عَرِشِ صيفي  
تدكهُ ثلوج صغيرة  
في ذروة الصيف .

لم يكن صيفي ..... كاملاً بالتحديد  
أما شتائي المداهم فقد جاء في  
لحظةٍ خاطفة .



ومثل ذلك العريش كان بيتي  
حاراً وبارداً

عواطف ساخنة  
وبرد بين العظام المتلاصقة

حرارة كبرت معي  
وبرد أحاطني

حتى فقدت كل تلك المفاصل  
التي تربط بين عظام  
اللحم.

مَالَا يُقْبِضُ عَلَيْهِ

إِذَا مَا اتَّسَعَتْ خُطَاكَ

سَوْفَ تَرَانِي

مَائِلَةً قَلِيلًا مَعَ خَطِّ الْأُفُقِ

أَوْ لَوْنًا غَامِضًا بَيْنَ أَلْوَانِ الطِّيفِ

أَوْ ذَرَّةً قِصِيَّةً

تَحُومُ حَوْلَ الشَّمْسِ

هَنَّاكَ فِي الْبَعِيدِ

الَّذِي يَفْجَعُ الْعَيْنِينَ الْمَحْدَقَتَيْنِ

بِهَا.

تَطَايَرَتْ يِرْقَاتُ الْفَرَاشَاتِ كَلِمَاتِ

لَيْسَتْ نَاعِمَةً

وَلَا مُحَايِدَةً بِالتَّحْدِيدِ.

فراشات الكلام الذي يطيرُ ... يطيرُ  
نحو البعيد

تموتُ إذ ما أمسكتَ بها .  
حينئذٍ تضعها في زجاجة  
وتُحكمُ إغلاقها  
لتدعي أنك مالكُ الفراشات  
النادرة

فراشات الكلام.

١٦ - ١ - ٢٠٠١

القاهرة.

## هدير

هدير لم يتوقف  
يسحب الروح في عنفوانه

ولا سارية في الأفق .

أعودُ إلى غديرٍ صغير  
أُخبئه في الحلم  
ألوذُ به في حنيني للحياة

حين تلتقي عيوننا بنا  
نكون مأخوذين بآثار أقدام الحياة .  
على وجوهنا  
تكون أرواحنا قد عانت من الدفءِ  
والبرد ، معاً

نكون على وشك مصافحة أولئك الأشخاص  
الذين أصبحوا .... نحن .

## أَحْمَالُ

فيما ارتحلتُ إلى الماضي  
جلبتُ معي غيمة كثيفة من السواد

عادت معي إلى يومي  
لا أرى خارجها  
وباطنها أثقلُ من رصاصةٍ في القلب .

غيمة من الضجر الأسود  
وعيوناً لا أعرف كيف  
أعيدُها إلى الوجوه .

أحاول أن أنفض حقيبة الروح  
حتى تتخفف مما يُثقلها  
ذلك أن الحقيبة في رحيلها  
لا تتسعُ لما يقتضي المكوث.

إن اليومَ ليس بحاجةٍ  
إلى كل ذلك الأمس.

١٧-١-٢٠٠١

القاهرة.

- 4 -

آلهة الشمس





## آلهة الشمس

### (الأقصر)

- ١ - تجوال ..... 81
- ٢ - نظرة ..... 83
- ٣ - بين خيالين ..... 84
- ٤ - زمن الملوك ..... 86
- ٥ - طواف ..... 87
- ٦ - ألوان ... تشحب بالتدريج ..... 88
- ٧ - القروء تحرس المقبرة ..... 89
- ٨ - رحلة ... سابقة ..... 91
- ٩ - العدد كامل ..... 93
- ١٠ - فنان .. قديم ..... 94
- ١١ - نحو .. الطائفة ..... 95
- ١٢ - التباس ..... 96
- ١٣ - بدون ترتيب ..... 97
- ١٤ - وصول ..... 98



## تجوال

في ظلِّ قاربٍ  
تمشي خطوات الشمس  
على مياه النيل.

وحيثُ تحركت القداسة ذات يوم  
تجولت خُطانا

تتبع إشارات الفراعنة  
والمصري القديم

شمس آلهة  
رحيمة بالدم  
مُخضبة للعافية

كنا ثلاثة ولم ينقصنا من الفرح  
اكتماله.

فيما رأس رمسيس الحجرية  
مقطوعة ومُلقاة على الأرض  
مَضَتْ عيناه تنظرُ برأفةٍ  
وحكمة  
وابتسامة خفيفة ساخرة.

## نظرة

وعلى الجدارية الضخمة حربه مع  
الحيثين

رسوم ملونة  
حيث الفراعنة منتصبو الأجساد  
ومراكب الشمس  
والعربات المذهبة  
وحيث الأعداء بعلامتهم الآرية  
شعورهم الشقراء المسدلة  
وأثوابهم الفضفاضة  
تتهاون تحت سنان الرماح  
في مشهد يشبه  
مأذبة الجحيم.

الرأس الحجرية الضخمة  
مقطوعة .. على الأرض  
ما زالت تُراقب تاريخ المذبحة.

بين ... خياليين

ثلاثتنا في معبد «الكرنك»  
نخطو نحو البحيرة المقدسة

في موسم إجازة الأطفال  
كان الجميع يجر جرون أطفالهم  
نحو المسلات  
والفضاء - الإرث  
بصخب الرحلات المدرسية .

مضيّنا نحو البحيرة المقدسة  
أحدنا استلقى مستسلماً للشمس  
عند حافتها



أما نحن فقد مضينا نحومُ حول البحيرة المقدسة  
مغمورة بالماء الآسن اليوم  
صرنا نتذكرها كما قد كانت  
زهور «لوتس»  
عطور زيتية، وحديقة سحرية  
نادرة تُحيطها .

لأبدَ أنها كانت مثل معابد البوذيين  
اليوم

أو حديقة يابانية مقدسة  
لمعبد «شانتوي» قديم .

- 4 -

## زمن الملوك

كم من نهارات الشمس  
ولياالي القمر قد مرّت ها هنا  
وكم قد تجول فيها من آلهة وكهنة  
وملوك، وملكات  
وحیوانات مؤلهة.

رأينا البجع، والبط، والقروء،  
والجواميس، والبقرة المقدسة  
ومخازن النبيذ، والجعة  
وغرف القراءة مخزونة بلفائف البردي  
وأواني الخبر  
وريش الكتابة  
ومقالم النحت، ونباتات الألوان  
المطحونة  
مخبوءة هناك  
في فخارٍ و«بازلت».

## طواف

في طريق العودة

كان الجعران ينتظر  
على عموده الرُّخامي

كي نطوف حوله

مُطلقين الأمانى  
أمام البحيرة المقدسة

ومرةً ثانية صار أحدنا يُراقب  
طوافنا حول الجُعران

وقد قرر أن يكتب حكايته.

## ألوان .. تشحبٌ بالتدريج

في وادي الملوك ..

نزلنا إلى المقبرة ..

«توت عنخ آمون»

الملك الشاب .

المقبرة التي ما زالت ملونة .. كأنها قد

انتهى الرسامون منها بالأمس

تضم تابوتا ذهبياً فارغا

في حوض زجاجي

فيما «توت عنخ آمون»، شخصياً

يرقب زوار المتحف المصري

في القاهرة

منتظراً فرصته كي يخلد للموت

مرة ثانية .

## القرود تحرس المقبرة

المقبرة التي تُحيط بها صور النساء

والقرود ..

والكهنة

وصورته عابراً من عالم الحياة إلى

عالم الخلود.

المقبرة العارية .. وقد كانت تليق

بملكٍ يوم موته

أخذ معه أثمنَ موجوداته

نحو الآخرة.

أحدنا .. تجول في مقابر أخرى  
أما نحن فقد جلسنا تحت الشمس  
أمام المقبرة  
حيث الفضاء الجبلي  
والممرات  
وحيث يتزاحم الزائرون من أرجاء  
الدنيا  
وطفل يلتقط لعبته من الأرض  
فيما تستريح «يابانيات»  
من عناء العودة من الآخرة.

## رحلة سابقة

أمام تمثالي «ممنون»

توقفنا قليلاً ...

اثنان منا تذكرنا رحلة سابقة

منذ أربعة عشرة عاماً

حيث حللنا في «النُّزُل» المقابل

حيث تجولنا في «غيطان» المكان

وحيث تجولتُ ممتطية الحصان

ليلاً .. أمام التمثالين.



كان الدليلُ يحدثنا عن ممنون الذي يحرس  
المقابر والمعابد

في البر الغربي  
والذي يطلق أصواتاً هادئة  
مرعبة عند منتصف الليل  
كي لا يقترب الدخلاء  
أكثر من ذلك

أحدنا كتب «حكايته» عن ممنون.

## العدد .. كامل

منذ ثلاثة أشهر كنا اثنين  
نتجولُ في «حناطير» الأقصر  
والبازارات  
ونلاعب القطط تحت الشمس الدافئة.

عندما عُدنا  
قُلْتَ لي: «ألم أكن أنقصكم»؟!!

في هذه المرة كنا ثلاثة  
وحين عُدنا ..  
كُنْتَ «تنقصنا» ، أيضاً.

فنان .. قديم

فنان الخزف المرسوم  
الرجل الجميل القديم  
جالساً في محله يُحرك السكر في  
الشاي

موجوداً هناك بجلبابه البني  
الشتوي  
وعمامته  
ليس بحاجة إلى أي تشذيب .

في حضوره جلوة الفنان القديم

أخذ مزهرتي الخزفية منه  
ذات الزهور الفرعونية  
الناعمة  
وأنا أشكر الله لأنه قد  
أوجده .

## نحو .. الطائفة

مُودَعِين «الأقصر» المحبوبة  
«غيطان» الأخضر  
النيل الرَّحِب

وأرواحنا النائمة في التماثيل والحجارة  
كُنَّا ثلاثة

ذهبنا مبكرين من أجل الطائفة

بعد أن أنهينا أوراقنا  
جلسنا للقهوة ننتظر

نتحدث، ونضحك، وننتظر  
صبرنا أربعة

أحدنا .. لا يعرف الرابع من قبل  
والآخر، أيضاً، لا يعرفه.

## التباس

ثلاثة منا تذكر صيفاً .. ما سابق  
اثنان منا كانا يتحدثان لغة منسية  
اثنان منا كانت تجولُ في رأسيهما  
الأسئلة

واحدٌ منا كان يتأمل .

واحدٌ منا كان يتساءل بصمت  
اثنان منا كانا يتجاوزان فعل الذاكرة .

- 13 -

بدون ترتيب

كادت الرحلة تنوء منا

Free Seating

Free Timing

ولم تكن الطائرة نفس الطائرة.

هكذا بالكاد وجدنا الكراسي

وحين وجدناها كانت مبعثرة

أربعة منا

كل منهم جلس في كرسي بعيد بمفرده.

## وصول

حين حطت الطائرة  
تحدثنا، قليلاً، مرةً ثانية

واحدٌ منا، عاد إلى زوجته  
واحدٌ منا أكمل رحلته

في آخر الليل مضى كُلُّ منا  
إلى النوم بمفرده.

٢٧-١-٢٠٠١

القاهرة.

- 5 -

قصائد مُتَعَجِّلَة

---





## قصائد مُتَعَجِّلَة

- ١ - رمل خَشِن ..... 103
- ٢ - ماء الحب ..... 104
- ٣ - حديقة فاكهة ..... 105
- ٤ - مطر ..... 106
- ٥ - مسافة ..... 107
- ٦ - إهداء سابق ..... 108
- ٧ - خمرة ..... 109
- ٨ - حرارة ..... 110
- ٩ - امرأة ..... 112



- 1 -

رمل خشن

على حافة حدة الغرام  
رمل ملون  
خشن

أُتدحرجُ عليه عارية  
رُمانة يذوب لونها  
تحت الشمس الساطعة

حتى ينفجر رحيقها  
على شفاه حبيبها.

- 2 -

ماء الحب

لا أشربُ ماءُ الحب  
دفقةً واحدة

أرتوي

لأعطش من جديد

مُصغيةً للينبوع بداخلي.

- 3 -

حديقة فاكهة

كنتُ أحلمُ بكَ

وبرائحة الجواقة والمناجما  
على أطراف .. خاصرتي.

- 4 -

مطر

هل قلتُ لكَ :

لا أحبُّ حُبَّ الأزواج

هل قلتُ لكَ :

أفضلُ أن أكونَ عاشقة

هل قلتُ لكَ :

انتظرنِي قليلاً كي أُهمي

عليكَ مرةً واحدةً !

- 5 -

## مسافة

بيننا التفاعاتي ... والتفاعاتك  
الجسدُ لا يقفُ بيننا  
ربما ... قصيدة ما  
ربما ... لحظة غروبٍ خاطفة

أو نومٌ يشتاقي ليحلم  
بك.



- 6 -

إهداء سابق

عندما تلمسني .. تذكر  
تلك الوردة التي تسكن  
العاصفة

أوربا ... فقط

العاصفة

- 7 -

خمرة

أحبُّ أن أقبلُكَ

كمن يُقبلُ حبةَ عنبَةٍ

أرى لونها

أحسُّ كثافتها

أشربُ ماءها

ثم ... أقضمها دفعةً واحدة.

- 8 -

حرارة

أنت تأخرت!

فيما رغبتني تقدمت  
رغبتني التي طاردتني  
حتى أعتاب بيتي .

أنت تأخرت

غير أن رغبتني تنتظر!

## امـرأة

أنتَ تظنني سـلالة من العُشـاق  
وأنا - بالفعل - كذلك

غير أنني في كل مرة  
أولـدُ من جديد

نار وماء ...  
رُوح وقُدُس :

وذاكرة تترنح في اكتمالها !

٢٩-١-٢٠٠١

القاهرة.



- 6 -

خارج ... وداخل



## خارج ... وداخل

- ١ - جحيم الخارج ..... 117
- ٢ - يحدث في مكانٍ آخر ..... 118
- ٣ - رجاء ..... 120
- ٤ - رأس ثقيلة ..... 121
- ٥ - سلام ..... 122
- ٦ - عملية تجميل صغيرة ..... 123
- ٧ - بدون مسميات عاطفية ..... 126
- ٨ - عروسة خشب ..... 129
- ٩ - حُب .. أبدي ..... 136
- ١٠ - ورد، نبيذ، وشمع ..... 137





## جحيهم ... الخارج

لمسة من الماضي

واحدة ..

كافية كي تفجر البركان

بداخلي.

أوقظ النَمرة ..

كي تُشرف على حدود

أدغالها.

وأقود الفيلة في شريعة الغاب

حتى لا تحترق روحي كل تلك

الأنياب.

لمسة واحدة تأخذني بعيداً عن

جنتي التي ألفتها خصيصاً

لي.

## يحدثُ في مكانٍ آخر

في الطريقِ إلى البيت ، ومنه  
أشياء كثيرة تحدث  
وصدف ليست بالتحديد  
سعيدة.

كأن أرى جُثة مُلقاة على قارعة الطريق  
لا أحدَ يعبأ بها ..  
أو شاحنة تحاول جهداً أن  
تخطيني ..  
أو جملة نابية من فم طفلٍ يتجول  
في الشارع في ساعة متأخرة.

من الممكن أن تُجالِسَ مكيدة تبتسم لك  
أو تدوس على فرَحٍ كان يعبر الشارع

أو تمضغُ ظلَ شخصٍ كان يشرب  
القهوة معكَ ... منذ قليل

البيت ، الصغير ...

ملاذي .

- 3 -

رجاء

أيها الغريب القادم

من غُبار الطريق

ارأف بغربتي ، معك .

- 4 -

رأس ثقيلة

فيما تستندُ الوسوس على الحائط  
أنفُضْ حِذائي

من مغبةٍ احتمالها .

- 5 -

سلام

لا وردة في يدي لأهديها لك ...  
فهل تقبل .. ابتسامتي .

١ - ٢ - ١٠٠٠

القاهرة.

## عملية تجميل صغيرة

حينَ حركَ الطبيبُ مشرطَه  
اكتشفَ خطأهُ الفادِحَ

لم يكنَ الوجهُ، وحدهُ، بحاجةٍ إلى التجميلِ  
إِذْ إنَّ الجلدَ سقطَ دفعةً واحدةً  
نحو ترهلٍ بيِّنٍ  
حتى أقصى القدمين

وهكذا وقفَ أمامَ الجسدِ المسلوخِ  
النابضِ أمامه  
بشرايين وأوردة عارية.



الأدهى من ذلك،  
أن الجلد نفسه لم يعد صالحاً للاستعمال  
الآدمي

فاتحاً خزانة الجلود الطبية  
مستعرضاً ما لديه :  
جلدُ فأر  
جلدُ نمر  
جلدُ خرتيت  
و جلدُ الرجل الأبيض

قرر الطبيب أن لا جلد من تلك الجلود  
يناسبُ هذا الجسد، الحي،  
المسلوخ.

حين استيقظ الجسدُ من الخدر  
كان متلهفاً كي يرى وجهه الجديد

غيرَ أن ابتسامة الطبيب الكاذبة  
والمرآة الضخمة أمامه

لم يمنحاه غير مشهد الشرايين  
والأوردة.

وعارياً في شارع الحياة  
صار الجسدُ يمشي  
ناسياً جلده القديم

ومتلمساً في ظل كل ذلك البرد  
أن ينبت له جلدٌ جديدٌ،  
يواري به  
سوءه.

إن جلدَ ذلك الجسد لم ينبت، بعدُ

٢٠٠١ - ٢ - ٨

القاهرة.

- 7 -

## بدون مسميات

المساءات الخضراء بيننا  
والصباحات المبتلة بندى المودة

واليوم الطويل الذي نجعله قصيراً ، جداً  
بمداعبات المكاشفة  
عبر ترجمة حرفية  
للفظ مكرور  
في اللغة

تعدد تأويله

حتى تحول إلى مومياء بعين واحدة.

لم أعد أأبه كثيراً بالمعاجم التي  
تُفَنِّده.

«الحبُّ .. أعزك الله  
أوله هزلٌ، وآخر جد»

هكذا مضى الميراث يدورُ به حتى صار  
في ذمة أهل الوقفِ، والصدقة.

وفيما فتشتُ عنه، طويلاً،  
تسبقني إليه الكلمات المحددة  
الصور المتخيلة  
المحرمات، الوصايا،  
والبكائيات من حادي البید ..  
حتى أباطرة الغناء

لم أجدُ غير نبتةٍ جافة  
في فناء بيته العربي  
أرهقتني بريها كل يوم  
و حين أثمرت لم أجد في أغصانها  
غير الحنظل  
وأشواك الصبار  
وصحراء قاحلة  
تحت إمرة السياف والجلاد .

٢٠٠٩ - ٢ - ٩ -

القاهرة.

## عروسة خشب

كان للولد ألعاباً عديدة  
مولعٌ بها

دبابة، رشاش،

دراجة، «أتاري»

بندقية صيد يطارد بها العصافير والكلاب،  
أحياناً

وكان لديه خزانة حديثة يُخبأ فيها ألعابه.

كان الولد الصغير يشبه ما يكون عليه الرجال  
«الرجال».

لا يذرفُ دمعاً، هباءً،

ويخوض المنافسة، للمنافسة

سواءً، هُزِمَ، أم انتصرَ.

يُحِبُّ صَحْبَةَ أَصْدِقَائِهِ، وَيُرَاقِبُ الْبَنَاتِ  
مِنْ بَعِيدٍ، مُتَجَنِّباً أَنْ يَلْعَبَ  
أَلْعَابَهُنَّ ...

أَوْ يَمْسَحَ الدَّمْعَ مِنْ عَيُونِهِنَّ  
أَوْ يَمْسِكَ بِيَدِ إِحْدَاهُنَّ.

رَجُلُ الْبَيْتِ الصَّغِيرِ كَانَ يَلْعَبُ قُرْبَ  
شَاطِئِ الْبَحْرِ

وَكَانَ لَوَحْدِهِ،  
عَلَى الرَّمْلِ وَجَدَ عُرْسَةً خَشَبِيَّةً  
ذَاتَ ضَفَائِرٍ سَوْدَاءَ  
عَيُونٍ لَوْزِيَّةَ  
شَفَاهِ وَرْدِيَّةَ  
وَثُوبٍ ضَيِّقٍ صَمَمَ عَلَى تَفَاصِيلِ  
جَسَدِهَا الصَّغِيرِ، الْحَيِّ.

نَظَرَ الْوَلَدُ حَوْلَهُ، وَلَمَّا لَمْ يَجِدْ مَنْ يَرْقُبُهُ  
تَسَلَّلَتْ يَدَاهُ لِلرَّمْلِ  
وَالْتَقَطَتْ الْعُرْسَةَ الْخَشَبِيَّةَ.

كانت جميلة جداً ، ضعيفة ، ومُبهرّة

و حين حدّقَ إلى عينيها ، رَقَّ قلبه

من شدة الوجد

ودمعت عيناه من المحبة وهي تحركُ

عينيها الواسعتين ذواتي الرموش

الطويلة ، والحدقتين العسليتين .

قرراً أن يحتفظ بها ، وخبأها في صدره

وراء القميص

كي لا يراها أحد ..

كي لا يظن الآخرون أنه يحب

ألعاب البنات

وحتى لا يطالب بها شخص آخر .

نظرَ إليها طويلاً ، في الليل

تفحص جسمها ، ثم خبأها

بسعادة ، مع بقية ألعابه في الخزانة .



كان في كل يوم يفتح خزانته  
ويرى أنها تتوارى بعيداً  
عن بقية ألعابه

ورأى أنها خائفة

فقرر أن يضعها في علبة كرتونية  
خاصة كي لا تخاف من بقية الألعاب .

وبعد عدة ليالٍ من عشوره عليها  
نسيها في تلك العلبة  
التي كان يعرف أنها تكمن فيها .

وفي يومٍ وجد العلبة مفتوحة ، مبعثرة ،  
وفارغة  
وخائفاً من أن يكون أحد ما قد وجدها  
صار يبحث كالمجنون عنها في غرفته .

وتحت غطاء سريره وجدها ،  
غير أنها كانت مختلفة  
كانت ضفائرها قد حُلّت  
وشعرها متموج مثل  
ليل البحر  
ولنظراتها بريق القمر

و حين حملها بين يديه  
اكتشف أنها قد كَبُرَتْ  
حتى صارت في حجم فتاةٍ  
صغيرة .

مذهولاً بما رآه ، ومصعوقاً بحبها  
قرر أن يذهب للنجار وأن يصنع لها  
صندوقاً خشبياً مزيناً بالطلاء  
والرسوم

وأن يُثَبِّت مساميره بيديه كي لا تخرج  
من ذلك الصندوق  
وكي .. لا يراها .. أحد .

و حين فعلَ ذلك ، خبأها في الصندوق ،  
و خبأ الصندوق في الخزانة .

ثم اختبأ هو في السرير .

صار يحلمُ بها ، يدندنُ لها  
يسمعها الأغاني التي يحبها  
و حاول حتى أن يكتب الشعرَ ، لها  
طالما هي هناك في الصندوق .

و بمرور الأيام انشغلَ بالعبابه ، الأخرى  
ونسيها

إذ كان مطمئناً بما فيه الكفاية  
أنها لن تستطيع الخروج من الصندوق  
وأن لا أحد سيتمكن من رؤيتها  
أو العثور عليها .

وهكذا يمكن لسره ، الصغير ، السعيد  
أن يرتاح ، أخيراً .

وفي نهاية العام .. كان عليه أن ينظف

خزائنه

كي تتسع للمزيد من ألعابه الصبائية

الجديدة

حين لمح الصندوق الخشبي الملون

تذكر عروسته

وبشئ من الرقة، والحنو

صارت يدها تتذكران

فأخذ يُرَبِّت على الصندوق

غير أنه لم يسمع سوى الصدى

الفارغ ... للصندوق

وبلهفة، وانزعاج، أحضر المطرقة وصارَ

يفك ألواح الصندوق كي

يبحث عن عروسته الخشبية

لاهِثاً، والعَرَق يتصبب من جسده  
فتح الصندوق

لم يجد سوى خرقة ثوب ضيق وصغير  
ضفيرتين من الحبال  
وهيكل عظمي من الخشب.

كان الصندوق الخشبي الملون قد صار خاوياً  
العروسة قد طارت إلى السماء

والولد .. الولد

قد تحول إلى رجل، بالفعل  
«رجل حقيقي».

١١-٢-٢٠٠١

القاهرة.

## حُبُّ أبدي

يُهدي الرجل فتاته صندوقاً موسيقياً صغيراً  
زجاجياً

حين تحرك الفتاة المفتاح:

يرقص عريس في بدلته السوداء  
وعروس في ثوبها الأبيض  
على الموسيقى الناعمة.

حولهما النجوم ترقص، أيضاً، وتتساقط  
عليها حبات قش ذهبي، وفضي

بعد أعوام طويلة يفترق الرجل عن  
امراته ..

والعروسان ما زالا يرقصان  
على أنغام الموسيقى الحاملة  
إلى الأبد .

ورد، نبيذ، وشمع

هذا المساء

أنا، وأنت  
لن نتحدث، مطلقاً، عن الأمس  
ولا عن ... الغد.

سيكون مساءً للعاطفة  
نشرب أنخابنا في ضوء  
الشموع

ونتنفس زهور الأوركايده  
والغاردينيا  
ونمسُ بتلات الورود الحمراء الثلاث  
أمامنا على المائدة.

لن أحدثُكَ عن حبي الكبير  
ولن تسرد لي قصص النساء  
اللواتي هجرتهن أو اللواتي  
ضعن منك.

سنكون رجلاً ، وامرأة  
يلتقيان في ليلةٍ مُقْمَرَةٍ  
أمامهما البحر  
وراءهما حديقة استوائية  
وبقربها تمثال حجري مبتسم  
«لبوذا»

سنضع موسيقى «السنطور والسيطار»  
في الخلفية الهادئة

ونقرأ أشعاراً نحبها لوالث ويطمان ، أبو نواس ،  
درويش ، أمل دنقل ، وقصائد «هايكو» قديمة .

وربما كتبنا نحن الاثنين قصيدة جديدة  
لم يكتبها أحد من قبل  
قصيدة يكتبها رجل وامرأة .



لن ننشغل بأحداث العالم  
ولا تفاصيل اليوم المملة، والمزعجة

لن نسمح لطرفٍ ثالثٍ باختراقنا  
ولن نرد على طرقات الباب  
ولا رنين الهواتف.

هذه الليلة سنكون

ورد، وشمع، ونبيذ  
بحر، وقمر، وحديقة  
سنتور وسيتار، وبوذا  
شعرٌ نحبه  
شعرٌ نكتبه

ونكون رجالاً، وامرأة.

١٢ - ٢ - ٢٠٠٩

القاهرة.

- 7 -

تُولِب، قمر، و خوخ

---



## تُولِبُ، قمر، وخور

- ١ - طَعْمُ ..... 145
- ٢ - نَظْرَةٌ ..... 146
- ٣ - حَوَاس ..... 147
- ٤ - رَائِحَةٌ ..... 150
- ٥ - لَمَس ..... 152
- ٦ - قَلْب ..... 154
- ٧ - غَبْطَةٌ ..... 155
- ٨ - نَوْم ..... 156
- ٩ - فِي ظِلِّ «الهايكو» ..... 157
- ١٠ - قِنَاع ..... 160
- ١١ - مُخِيلَةٌ ..... 161
- ١٢ - شَمْس ..... 162



- 1 -

طَعْمُ

ضُحَى أول الخريف  
في مطعم باريس صغير

ومعلقة صغيرة بقرب الكأس البلوري  
حيث تقف زجاجة الشمبانيا  
أيضاً،  
إناء الخل الوردي، والبصل

وطبق كبير يكسوه الثلج المُفَتَّتْ  
ومحار ضخمة بداخله كائنات  
رخوة، طازجة

الملعقة في فمي  
الكأس في يدي

وشمس سبتمبر تُدْفئ وجهي.

## نظرة

حيثُ نسيني القارب  
في جزيرة «الفيلة» قرب «بومبي»  
كانت القروء تتقافز من حولي  
فيما داخل الكهوف الشاهقة  
أشعلت الشموع وأعواد البخور  
وعُلقت أطواق الورود والياسمين  
أمام آلهة هندية ضخمة  
الفيل راما  
والآلهة كريشنا، وكالا  
تماثيلها شبه العارية

والهة هندية متعددة الأذرع  
ترقص على قدمٍ واحدة

نظرتُ إليها، طويلاً، حتى خلتُ  
أنها تبتسمُ لي

كم كانت تُشبهني !

## حواس

الولد الإسباني الذي طاردني  
في شوارع «قرطبة»  
قرر أن يدعوني إلى العشاء.  
كانت شوارع الصيف الإسباني  
تتسع بالفوانيس المشتعلة  
فيما روائح الياسمين تطلُّ من النوافذ  
راح الموسيقيون الجوالون  
يوصلون عزف الجيتار تحت الشرفات  
والمغنون يُطلقون قلوبهم في الهواء.

لم يكتفِ الولد الإسباني «بالبايا» التي  
قدمها لي، ولا التين المُخضَّب بالقشدة،  
ولا النبيذ الأحمر الحلو  
بل صار يجرب حظه أكثر مع  
إسبانيتي المتعثرة  
وإنجليزيتة البكماء



وقرر أن يدعوني للرقص في كهوف  
العجر في أعالي الجبال .

الدرب الطويل الذي قادني إليه  
كان مصحوباً بضوء القمر المكمّل

في الكهف المضاء بالمشاعل  
كانت الموسيقى والغناء يصلان  
إلى آذان النجوم .

فيما الأقدام تدقُّ الأرض  
كمن يود النفاذ إلى عمقها  
تحركت الأيادي في الجهات  
الأربع تجمع أطرافها  
وتفرقها كما تشاء

صوت المغني المحترق بشجنه  
وفرحه  
وورود الشعر على رءوس  
الراقصات  
وأقدام الراقص ذى البدلة السوداء  
الحزام الفضي  
ومنديل الرأس الأحمر

جعلتني أرقص ، أنا ، أيضاً ، حافية  
وعارمة بذكريات زمن آخر  
كنت فيه ، أندلسية ، أيضاً  
حتى حدود القلب ، والنجوم ،  
والقمر .

حينما جاء الصباح  
الولد الإسباني رحل مخذولاً  
لوحده

أما ، أنا ، فقد طالت إقامتي في ذلك  
الكهف حتى الشتاء .

## رائحة

في العقد الرابع  
كان أمامي خياران :  
أن أهجركَ  
أو  
أن أحرق عشرة أعوامٍ أخرى ،  
معك  
ولما كنتُ قد أدركت أن الروح لا تُحَلَّق  
بعيداً عن الجسد ،  
في هذه الحياة علي الأقل  
فقد قررتُ أن أنتصر للجسد .

اليوم حين أُلْحِكُ عابراً مثل  
الهواء  
تبرقُ عيناى ما تزالان بك  
غير أن جسدي قد خفَّ، أيضاً  
وصار في وزن الهواء.

هكذا صرتُ لأول مرة بعد سنين  
أميزُ رائحة جسديك  
من كثافة طيفك.

- 5 -

لمس

في آخر المدى بركان الجزيرة هادئ  
إلا من دخان يرتقالي، خفيف

بين شرفتي والبركان  
أمواج المحيط الطويلة، خطوط بيضاء  
على صفحة زرقاء عميقة، وهائلة.

في أول المدى الشاطئ وديعاً بقواقعه،  
قطع الخشب الصغيرة، وكائناته المتجولة  
على الرمل الأبيض.

حولي غابات وأدغال استوائية ،

كثيفة

ومطر خفيف يهطل فيما العصافير تغرد

السحالي الخضراء تختبئ على جذوع الأشجار

آلهة «بالي» تنظر في هدوء وأمامها

أضحيان الورد والبخور وأوراق الشجر .

أنا ، والفجر كنا نرقب ذلك ،

فقط .

## قلب

أغصان الخوخ تجلب الربيع إلى البيت  
سنابل القمح، خضراء، تجلب الحظ  
السعيد...

دع الشرفة مشرعة للقمر المكتمل  
وسترى خطوات العشق تتجول  
على أرضية بيتك

وللمزيد من السعادة لا تشعل أية  
أنوار

دع نور قلبك يتحدث مع نور القمر.

## غبطة

غبطة الطفل بالحب  
مثل غبطته بحوض ماءٍ دافئ  
عارياً يلعب الماء، الرغاوي،  
العلب الفارغة، والسمكة البلاستيكية  
التي تطفو على الماء.

غبطة الطفل بالحب  
تجعله يُردد وهو يتذوق مصاصة الكرز  
«أحبك... أحبك  
مثل...»

قدر...» حجم الجريدة الكبيرة التي يشاهدني  
أقرأها كل صباح  
ويتعثر هو بخطواته فيها  
لينظر إلى إعلانٍ ما .. عن طفل آخر  
يلتهم كيساً من البطاطس.

غبطة الطفل، غبطتي.



## نوم

نائماً في السرير  
وديعاً، مثل «حَمَلٍ» حقيقي  
أطردُ الذئاب... الوهمية  
بعيداً عن رأسك  
وأرقب كل تلك الحقول الخضراء  
التي تمتدُ بيننا.

«وفي نهاية العالم يعم السلام عندما .  
يستلقى الأسد مع الحَمَلُ  
في حفرةٍ، واحدةٍ.

الكتاب المقدس يقول ذلك،  
وأنا، أيضاً.

## في ظل "الهايكو" \*

حين نصغي لأرواحنا  
يصغي الله لها، أيضاً.

لا حاجة للفظ  
كي ندرك المعنى.

القيام هو قعود آخر  
حيث في السكينة أنت تمشي  
نحو المطلق.

---

\* - الهايكو : قصائد يابانية مختزلة.

لا تنثر التراب ، بعيداً  
ألا ترى ... أنه أنت .

لتعرفِ الماء ، كُن الماء  
لتعرف الآخر  
أنظُرُ إليك .

الهواجس محض وقتٍ خاطئ  
لم يحدث ، بعد  
الهواجس لا يمكن أن تُقيم فيما هو الآن  
والآن هو لحظتك ، المكتملة .

الشغف هو وَلَع بالديمومة  
الديمومة ليست بحاجة إلى ذلك  
إنها تحدث طوال الوقت .

من أجل الأسماء  
خلق الله كل هذا الكون  
هكذا نفكر ،  
غير أن الكون يحيا من غير أسماء

البشر لا يموتون  
إنهم، فقط، يتحولون.

الطيور تطير في السماء،  
لنتذكر  
أن السماء ما زالت تحملُ خفقات قلوبنا.

الفراشة البيضاء  
روح زهرة قد عاشت من قبل.

البحر توأمي  
الذي يبدل أعضائي بمائه، أحياناً.

٢٠٠٩ - ٢ - ١٤

## قناع

عندما دعاني «باشو» \*

إلى «كيوتو» \*

تحولتُ إلى «ساموراي» قديم

لم تناسبني فروسيته

فتحولتُ إلى زهرة خوخ

غير أنها كانت في كل مكان

وخشيتُ أن لا يعرفني

ثم قررتُ أن أزوره

قصيدة «هايكو»

من كلمتين:

«في النفس العميق ... أمكثُ»

وكذا، عرفني.

٢٠٠١ - ٢ - ١٥

---

\* - باشو: شاعر ياباني قديم ١٦٤٤ - ١٦٩٤

\* - كيوتو: عاصمة التراث الياباني.

- 11 -

## مخيلة

الغياب متعةٌ أخرى للحضور  
حيث البحر يابسة  
واليابسة سماء

وكما أن الحضور الكلي للحب  
غياب مُطلق

فإن الوردة كذلك تتنفسُ  
في الرأس

رغم أنها برعما على غصنها  
ما تزال .

## شمس

غطاء السرير الملون  
من نسيج القطن .  
فيه أرواح متحركة :  
شمس كبيرة لها عيان وأنف  
وشفاه وأيدي من الشعاع الأصفر  
ثم هناك السماوات الضاحكة  
والسماوات المظلمة  
والسماوات الخضراء ، والزرقاء  
ونجوم ، وشموس صغيرة ،  
ووجوه ضاحكة داخل تلك الشموس .

الغطاء الذي يضم أطراف فراشي  
وهو يستقبل الشمس هاهنا  
لديه حنين ما ، لشمسه الأخرى .

أتذكرُ ولادته على يد امرأة  
وهي تعرضه عند حافة البركان قرب  
البحيرة المقدسة بقرب جبل «بالي»

كان ذلك اليوم ممطراً  
وروائح الأعشاب والأشجار  
تُنعش الوجوه بالمزيد من القداسة.

لقد رحلَ الغطاء بعيداً، بعيداً  
عن مكان مولده  
غير أنني كلما لمستهُ في الصباح،  
وتذكرتُ حنينه  
أرى شيئاً من تلك الجزيرة  
يتسللُ إلى غرفتي، هنا  
كي يمنحه سعادة الذاكرة.





- 8 -

دنیا شوپستك

---

---

Chopstic Life .

---

شوپستك : عيدان صينية رفيعة لتناول الأطعمة.



## دُنْيا شوبستك

- ١ - حَجَرُ قَائِم ..... 169
- ٢ - زَمَن ..... 172
- ٣ - دُنْيا شوبستك ..... 173
- ٤ - طَرَفُ الْقَلْب ..... 175
- ٥ - جَنَّة ..... 176
- ٦ - جَنَازَةُ الْمَجْهُول فِي مَقْبَرَةِ الْمَعْلُوم ..... 177



## حَجَرُ قَائِمٍ

بالغيوم التي تقاذفتنا  
والسماء المطلية بطوالعنا

من البعيد الذي أضاعنا  
والقريب القاذف بنا إلى الموج  
يُعِيدُ رَسْمَ تَوَارِيخِنَا

تتنفس أشباحنا أشباهنا  
نتجول في ظلمة الأرواح  
متسللين من بين أشواك قبورنا - ثرانا  
ومن تحت أقدام مَنْ داسونا بلا رحمة

الماسخين وجوهنا  
السارقين قلائدنا  
والماحين دنيانا زبداً  
مَنْ دَمٍ، وَحَرْفٍ، وَصَخْرٍ، وَإِلَهٍ.

لا لم يعد لنا ذِكرى  
سوى أسماء الديار، والمدُن

من الماء، إلى التراب  
صخر، وحجر  
ماتت دونه المآذن والنخيل.

صِرنا جملة ناقصة في لغة ناقصة  
ووجوه مردومة خلف الكنائس  
والأسوار وفرسان الفرجة  
صليب المدن الباردة البعيدة  
كأنه ليس صليبنا  
كأنه ليس هلالنا  
كأنها ليست نجمتنا.

على حجر العشرات  
جزيرة حجر قائم  
وعند حافة صقلية  
تاريخنا القائم  
المنهوب بلا رحمة

الذكرى التي تنتظر إحياءها .

١٢ - ٨ - ١٩٩٨ .  
مالطا.



- 2 -

زمن

السنين حد النصل  
الفاصل

بين الأحلام، والعُمر

بين ما أنتَ، وما أردتَ.

١٤ - ٨ - ١٩٩٨

مالطا.

## دنيا شوبستك

يا الغيوم

يا البحر

خذاني بعيداً حيث يتساوى

الإدراك ، النسيان

أريد أن أطفو عليكما مغمضة العينين

كطفلة في حضن أمها تغفو

لا علائق أو أحزان

لا طيوف تنهش الروح

وخطاب يسقط من عليائه

كي تبدأ الحروف والمعاني

في التشكل من جديد.

أريدُ أبجدية لا أعرفها  
ووجوهاً لم أرها  
وذكريات لم أصنعها .

أريدُ من العشقِ أوله  
ومن الإبحارِ آخره  
ومن زنبق الكون ما أشكلُ به  
مدني وأماكني  
ملغيةً من قلبي كل ما قد كان .

أريدُ الجمال في أوجه  
والكون في اكتماله  
والغيب في وعودِ طيبة  
ساذجة وطيبة .

٢٢ - مارس - ١٩٩٩

في الطريق إلى آسيا .

## طَرَف القلب

خارق للعادة  
أن تفرّ إلى ذاتك  
دنياك المتخيّلة  
تلمسها بطرف قلبك  
تُطيل التحديق في ما يحلو للمخيلة الطيران إليه

غريب أن لا يكون الفرار هذه المرة  
من أحد  
ذاكرة  
حب  
أو وطن.

إنه فرار إليك .. إليك  
أيتها الذات الواحدة.

٢٢ - مارس - ١٩٩٩

في الطريق إلى آسيا.

## جنة

أما فرغنا يا إلهي من ذنوب الحياة  
هذه، هي أوتلك، تلك  
قد عرفنا وفزعنا

حُذِقَ الشيطان في وجوهنا طويلاً  
وحُذِقنا في وجوه الملائكة  
فلا ذاك كُنّا، ولا هذه نحن.

لا إلى ما أردتَ صبرنا  
ولا إلى ما ابتغينا.

سفكنا من الدم كثيراً  
وفَجَرنا من الحزن جماً  
فتتنا المقدس  
وعبثنا ببكارة الأشياء  
حتى نسينا جنة الأرض فيما نسينا.

٢٤ - مارس - ١٩٩٩

في الطريق إلى آسيا.

## جنازة المجهول في مقبرة المعلوم

القلوبُ تحركت

الأفئدة صلت

والملائكة كانت تصحب أرواح من تساقطوا

شلالاً من الرفض

عنفواناً من العناد

أشلاءً تعيد للتراب

قدسية

تطهر بالدم

لوثة الخوذات والرصاص.

تنور حربٍ ودمار

رغيفه الأجنة والأطفال

وجمره رءوس الشباب والشيوخ

رماده سواد الأرامل

والشكالي

وكحل الفرع في عيون الصبايا.

لا وقتَ لامرأةٍ تطرز ثوبها  
الأسود بخيوط الأمهات

لا وقتَ لرجلٍ كي يرعى بياراً  
أو يسوق قطيع الخراف إلى النبع  
أو يعصر الزيت من الزيتون.

لا وقتَ لطفلٍ أو طفلةٍ  
لترتل القرآن والإنجيل  
أو تعد على أصابعها  
أو تكرر الحروف وراء المعلم  
على سبورة الفصل  
أو تذهب لحصة الألعاب.

لا وقتَ للماء ينساب في الجداولِ  
ولا للهواء ينعش الأزهار  
ولا للنار تدفئ الضلوع  
ولا للحجر ينحت تمثالاً للسيد  
المسيح وأمه العذراء.

حسناً على كرسى الشاهد وفي تابوت القتل  
نُقرُ ونعترف :

بقوة الجيوش

بالرجل الأبيض «جولفر»

في بلدة الأقزام

وبالقنبلة النووية في يد يهوذا

وبالخرائط المرسومة ، المحددة ،

الملونة للتلمود

من الخليج إلى المحيط .

وبأن آباءنا وأمهاتنا

لم يلدونا

إلا لكي نكون قدوة لمن لم يتعظ

إلا لنصبح رعايا مسخرين

لسلطة السلطان من أي مكانٍ

وفي كل زمان .



وبأن قاموس كلماتنا يتلخص  
في كلمة نعم !  
ركوعاً  
سجوداً  
خشوعاً  
نأتمرُ بِإِمرَةٍ قادتنا  
ولا نسألهم بِإِمرَةٍ مَنْ هم يَأْتَمرون !

وحتى عندما تسقط عيوننا  
من محاجرها

وجلودنا عن وجوها  
والسنتنا من أفواهها  
وأصابعنا من أياديها  
وأقدامنا من سيقانها

سنزحف عُمي ، موصومين ، خرسٌ ، مجذومين  
كسح ، مشلولين  
ونقول لهم :

نعم ، نعم  
السلام ، السلام !

سيقولون لنا :  
بلادكم بلاد الحضارة والأنبياء  
موطأ التاريخ  
ومسقط أقدام آدم وحواء .

بلادكم بلاد حروف الهجاء  
كنوز الفنون  
بدء العلوم  
حلم القادة والشعراء .

من ترابها جاء أخناتون  
حيمورابي ، عشتار ، بلقيس ،  
طائر الفينيق ، ألسنة بابل ، أهرام مصر ،  
سفينة نوح ، بئر هاجر ، وماء زمزم .

على التراب الذي تمشون

مشى إبراهيم وموسى

يوسف وعيسى

إدريس ومحمد

وفي أغوار كهوفكم

مشى التاريخ حياً

ليقول :

إنكم أول أمة من الناس

تحت السماء

وعلى جبل سيناء

كلم الله موسى

قبل أن يفتاله عبيدكم من الغوغاء .

فليجردني التاريخ من نياشين انتصاراتي  
وليجردني من متاحفه ، مدافنه ومن ذاكرة الضعفاء .

وليحرروني من صليبٍ  
دقوا مساميره في القلب والخاصرة .

لا .. لست مومياءكم الخالدة  
ولست أضحية القربان  
من أجل خطاياكم المكررة .

لست عصفوراً يغرد في قفص حاكمه  
لست المسيح لأصلب مرتين  
لست أيوب لأصبر كل ذلك الصبر الطويل  
ولست بطالب قبرٍ يضاف إلى المقبرة .

حرروني من سقوط الكلام  
حرروني من أخوة يوسف  
حرروني من قفازات المنظمات  
ومن تقارير حقوق الإنسان  
من آبار النفط  
ومن مخالب القوات المتحالفة.

حرروني من حلمكم السامي بشهادتي  
ومن أغاني الانتصارات المزيفة

حرروني من سطوة الجلال  
والقاضي

ومن حضن أبي  
ومن سيده  
ومن خادمه.

لا أريد أن ألهو في ملعب  
سلام الذئاب

لا أريد أن أرفع رايتي  
فوق جثث الأوطان

لا أريد أن يحملني بين يديه  
أمانة

من مزق صدور السود  
والهنود  
ومن شرب من دماء جدودي  
ورسم لي كل الحدود .

ولا أريد نقودكم الملوثة  
بصمت الخيانة  
لتشتري كفني الأبيض  
من مصانع اليهود .

وجهي مكرر  
ولم تألفوه  
وجهي هناك بين الجموع  
على ناصية في بغداد  
أو حقل حنطة في لبنان الجنوب  
وجهي في عدن والرباط  
وفي خيمة بدوي لم يحرقه  
قيظ الصحراء في قلب الخليج.

وجهي في جبل الأردن  
وفي جامع دمشق الأموي

وجهي حيثما اتجهتُم  
في حي الحسين والزاوية الحمراء  
في يشرب  
في وتد شاعر في موريتانيا  
خيمة إيواء في الصومال.

في وجوه طوابير الإغاثة  
زنازين الحكم  
طلبات اللجوء السياسي  
مقابر الموت الجماعي  
وفي ثياب الفقراء  
والمطحونين.

وجهي يخرج من القدس ومكة  
ناظراً إلى الأرض والسماء.



قولوا لى إذن :  
هل عدوي هو عدوكم  
ومن صلب أى أبٍ ولدت أنا  
من آباءكم  
هل الدماء التي تجري في عروقي  
دماءكم  
وهل جئتُ من بطن امرأةٍ  
كسائر النساء  
يرفُ قلبها خطوة وليدها  
وتريق الدموعَ دماً  
علي موته غدراً  
وتطلب من رجالها ثأراً  
يعيد لصوتها زغرودة  
تفرحُ بحمية الرجال ؟ !

عندما تنتهون من مشاحناتكم

ومن دفع فواتير انتصاراتكم

عندما تنتهون من جلد شاعرٍ

هنا أو هناك

واغتيال رافض لتقبيل أقدامكم

عندما تنتهون من تسليم أموالنا

درهماً ، وديناراً لعدوكم

وعندما تمسحون من أفواهكم

طعم آخر جثة على موائدكم

وعندما تكتفون من خطب المدح والرياء

وتنجزون على المسرح كل انتصاراتكم

عندما تستيقظون من نشوة الغناء

ومن مداعبة الراقصين على أحاسيسكم

عندما تفرغون من مهمة الشجب والبكاء  
ومن الترحيب بالمعزيين  
الذين يقدونكم بالدماء

عندما ينفض مولد الحلم، والصراخ،  
الشعارات، والهتافات

عندما تنتهون من صنع قرارات  
الحجاب،  
مصادرة الكتاب،  
واعتقال تلاميذ المدارس والجامعات

عندما تزيلون سدادات آذانكم  
عن صرخات المطالبين والشهداء  
وعصابات أعينكم  
عن مشهد التكفين والدماء

سوف أخطو إليكم واحداً، واحداً  
وربما تخافون

من نظرة طفل إلى محاجركم  
أو صرخة شاعر على عروشكم  
أو وقفة امرأة ثكلى على رجولتكم

وربما تسددون طلقات الرصاص  
على العيون، والدموع، والكلمات  
وعلى خطوة امرأة نحوكم.

سأقول لكم:

لا تخافوا!

وأعتذر لكم عن جرح مشاعركم  
لا تخلطوا الأمور والوجوه آنذاك:  
أنا لست محمد الدرة من فلسطين  
طفلاً يُقتلُ بلا حجر

ولست سناء محيدلي من لبنان  
لم أفخخ جمالي بالقنبلة

ولا سليمان خاطر من مصر  
لم أطلق الرصاص في وجه العدو مرة واحدة.

لست حتى امرأة عراقية  
دكروا بيتها فوقها  
ولو ثوا بالسوم حليب رضيعها

لست ناجى العلي يُهدر دمه  
خارج الخيم  
من أجل صورة لم تعجب الرئيس

ولست طفول من عُمان  
تقول لا في وجه سيدها

لست نزار قباني لأوصمكم بالعار  
ولست مظفر النواب كي تطلبوه حياً أو ميتاً

لست أروى صالح لأنتحر احتجاجاً  
ولا نجيب محفوظ كي تمتد إلى عنقي  
يد القاتل بالسكين.

إنني مجرد غضب  
مجرد امرأة  
مجرد شاعرة  
مجرد كائن ينتمي للعرب

رأيت وجهي في وجوهنا  
رأيت دمي في دمائنا  
سمعت صوتي في أصواتنا

أعرف من أكون  
أعرف من نكون.

وسؤالي في آخر الأمر  
ينبئ عن جهالتي  
سؤالي لكم، لا تخشوا شيئاً،

سؤالي لكم:  
من تكونون؟!

على أي أرضٍ تقفون ؟ !

أي أمةٍ تمثلون ؟ !

في أي المقابر سوف تدفنون ؟ !

ومنَّ من المعزين ترغبون في أن يحضروا ؟ !

٢٢ - ١٠ - ٢٠٠٠

القاهرة .

- 9 -

عَرَبِيَّةُ الْمَلِكِ

(نصوص)

---





## عَرَبِيَّةُ الْمَلْح

- ١ - عند الحافة ..... 201
- ٢ - خرابة ..... 204
- ٣ - أحضان ..... 207
- ٤ - الجعران ..... 208
- ٥ - غربان ..... 212
- ٦ - خيط ..... 215
- ٧ - شِراع ..... 217
- ٨ - ورقة خريف ..... 221
- ٩ - ممرات ..... 223



« جارين عربة ملحننا على الطريق ، نحيا في هذا العالم الحزين  
حياة ما أقصرها ، وما أسرع أن تنطفئ ! »

يوكيو ميشيما

من رواية «الجياد الهاربة»

«العشق من النظرة الواحدة  
دليل على قلة الصبر، ومُخبر بسرعة السُّلو، وشاهد الطرافة  
والملل».

«وهذا الذي يُوشِكُ أن يدوم ويثبت ولا يحيك فيه مُرُّ الليالي،  
فما دخل عسيراً لم يخرج يسيراً، وهذا مذهبي»

عن ابن حزم

من طرق الحمامة في الألفه والآلاف.

«إن الخيرَ هو كمال مُقيد بقيدٍ ما»  
«ولعل المحسوسات إذا استقرَّتْ، لم يُشعرَ بها»

ابن سينا

## عند الخافة

أقصى الدنيا مقوس كبايتها.  
تُدركُ لتجتهد فيما بعد في نسيانٍ ما أدركت  
اللذائذ الموعلة في انتهاء بهجتها.

عند الخافة وأنت ترى النهاية تزحفُ سريعاً،  
لا أمل آئنداك من جدوى التذكُّر.

ما الذى يبقى غير الصبر، والمُر، والابتهاال من  
أجل نهايةٍ ليست دامية.

تدحرج أقواس الحياة، وما وراءها  
في الصمت، أيضاً، تجتمعُ عليك النوائبُ أكثر  
من أى وقتٍ آخر.

الغضب يالهوله

مَنْ تُصَدِّقُ ، تُرَاك  
الأُماني ، الأحلام ، الخُرافات ، الوعود  
الميراث الطويل .

مَنْ تُصَدِّقُ أَنْتَ فِي مِرَاةِ الْعَالَمِ ، أُمِ الْعَالَمِ عَلَى  
شَرْحِ مِرَاةِكَ

سوف تقول : صنعتُ حياتي كما أردت  
صنعتُ حياتي كما استطعت  
صنعتُ حياتي بتفوق  
صنعتُ حياتي برداءةٍ .

أو سوف تقول : لم تُتَحَ لي فرصة الحياة  
مِتُّ وأنا أُولَدُ فيها  
ما رأيتهُ كان خيار الموت الحيُّ .

أو سوف تقول : عِشْتُ راضياً  
أو أفسدتُ حياتي  
أو كنتُ أكثرُ جُبناً أو تهوراً من الحياة الحقيقية.

كَمْ مِنَ الْفَخَارِ قَدْ تَكْسَرُ  
كَمْ مِنْهُ احْتَفِظْتَ بِهِ الْأَرْضُ وَالْكَهْفُ شَاهِداً عَلَيَّ  
مَا كَانَ .

١١ - سبتمبر - ١٩٩٧

القاهرة .



## خرابة

فليكن ، إذن ، ما يكون  
أشلاء الرِّحِمِ البشري ، الانتفاضات العشوائية  
لمن يرث الأرض قبل مواتها

التحليق في ذكرى الوعود ، الخيالات التي ترمي بظلالها على  
المعمار العتيق ، الكتب المقدسة ، والنقش على جدران  
المعابد ، الأيقونات وجرار الخزف والعمل القديمة .  
الطيور ، والبجع ، والتماسيح التي التصقت على الجدران  
تحكي وتقول وتردد ما نسمعه بتلعثم الأرواح التي  
لم تصل .

ها إن وجداني يلتقط ذلك كله ، النيل الممتد تحت غيوم  
الصباح . الأوراق الخضراء وفروع الأشجار التي لم  
أحصر أسماءها ، العصافير السوداء الصغيرة ذات

الأجنحة المشقوقة، البدرُ في إكتماله والنجوم

المرسومة بإتقان ووضوح، الأهرامات الواقفة هناك في  
الفجر، الشروق، الغروب وكثافة ضوءها المظلم في  
الليل الدامس، الليل الذي يمكن له أن يكون مختلفاً.  
وكذلك الهواء المُفعم بالآرواح، أراها، أسمعها، أميزها  
ملغيةً الأسماء التي تبقى تَرن في الدنيا ولا تذهب معنا إلى الآخرة.

أقواسُ الكلام، مبتورةٌ من ماضيها، مجزوءة من المستقبل.  
الفن الممرور بصداه بين ما كان وما يكون.

أن تُشبه اليد لسانها، أن يكون الهواء والداخل شفيفاً،  
وأن تتلون الكلمات بتربتها، أزهارها، أحيائها.

أن يكون المعمار سكناً لائقاً بلون البَشَرَة .  
وكذلك الفنون تلك التي جَار لها ذيلٌ ولا يُشبه رأسها .

الرَّحِم لم يَعدْ مُعتلاً ، لا ومتشظياً .  
مَنْ يرحم الخرابَة ، يهدّها لِيبتني من همس الأرواح  
سكناً لها .

١٧ - نوفمبر - ١٩٩٧

القاهرة .

## أحضان

الأحضان التي دفعتني إليها، سقطت مني قبل أن أسقط  
فيها.

الدِّمَامَةُ هيئة روح قبل أن تتحول إلى جسد.

الرَّغْبَةُ لا تستطيع أن تَرِدِمَ بِإِرتواءِ شهوتها ذلك الفضاء  
الواسع الذي تُحَلِّقُ فيه روح الجسد.

مَنْ أدركهُ العِشْقُ صارت كل الأحوال أقلُّ منه  
البديلُ خيال ذهني لما لا يمكن أن يَحِلَّ محل الفيض.  
الفيض الذي غَمَرَ كل ذرات الكون لا يُرى، ولا يتلاشى.

أُجْرِبُ أن أكونك، فأَعْرِفُ أنك أنتَ كنت  
وما زِلْتُ أنا.

## الجُعران

هُوَّة الماضي وانتسابنا لها ، الخيال المنح الذي يمضي  
بنا إلى هناك ، مركبة توت عنخ آمون المذهبة ، وباقية  
ورد عاشت الآف السنين على صدر تابوته .

في انتسابنا نهفو إلى كمالٍ وقام ، آلهة تحرس  
الممر بين الحياة والآخرة .

النبته ، أبداً ، ليست هي بالتحديد .  
إنها ، دائماً ، النبتة الأولى .  
تلك التي رأيناها بعيون الخيال ، تلك التي تنفسناها  
في صمتٍ يحاور لحظتنا .  
السنابل ، والحقول ، القداسة ، وطينية الحياة المعنية

بالحرث والبذر، بالأكل والنوم، بالرفاهية التي تحتل  
أجساد الكائنات الأخرى.

التحولُ إذ يدوم من ماءٍ إلى غيم، من سحابٍ إلى  
مطر، من ينبوعٍ إلى نهر، ومن بحرٍ إلى محيط.

نقطة الماء وذرة التراب، الجبال والسهول ونحن  
الصحراء المفضية إلى كنوز.

ها هو الكائنُ نفسه ذرة في رحم اللحم، طين  
ودم، هواء ونار.

الكائنُ الذي يحبو على أربع، ويمشى على اثنين  
ثم يسقط بلا حراك. يتحولُ إلى سنونو وجمع،  
سنابل قمح وبط، تمساح وغزال وكلب، ثعبان  
وابن آوى ونهر، نقش وسطور كلمات، رسوم وتمائيل،  
أقبية وقبور.

المنسيون مكدسون في كل مكان .  
فيما مَنْ يتذكر ذلك بوضوح يحاول الغرق في  
النسيان .

كيف يكون الشعرُ ، إذن .  
حصيلة الضياع والأذى ، بقايا ما مضى من الصوت في  
زمن الثقافة البلاستيكية .

الشعرُ الذي لم يعد صوت الجموع . هو ، أيضاً ،  
ليس ترجمة الثقافة الفوقية بكل مُعداتها وآلاتها  
وحروفها الضوئية .  
الشعرُ وحيد القرن يتجول في شوارع مُدن جن فيها  
البقر والدجاج وتوالدت النعاج من خلية يتيمة وفي  
أماكن لم يعدّ العشق فيها معروفاً حيث النساء  
يخرجن من جلدهن والرجال استعاضوا عن أعضائهم  
بآلات بلاستيكية .

الذبذبات في كل مكان ، أفسدوا براءة الرياح  
والبحار ، شذبوا إبداع الغابات وجعلوا الزهور  
غير فوّاحة ، بلا شذى .

يالها من دنيا تدعو لليأس ، يأس الشعر وانتحار  
الشعراء .

٥ - يناير - ١٩٩٨

القاهرة .



## عُربان

رائحة الموتى في كل شيء .  
تُحيطُ المستقبل في تابوت الماضي .

جثة المرأة الشابة مُلقاة على قارعة الطريق .  
قطعة كرتون تُغطي وجهها فيما جسدها مُتيسر تحت  
ثوب ريفي مُزخرف وطويل .

هناك تحت شمس القسيولة وعلى قارعة الطريق في شارع  
الهرم حيث مئات الآلاف من العربات تسيرُ كل يوم ،  
الصبية التي تُشبه « الفرخة » المضروبة للذبح تحت  
عجلات سيارة الأجرة ، منكفأة على ساقها المكسورة .  
ذات الثلاثة عشرة ربيعاً الحجاب فوق رأسها  
وعجلة السيارة فوق ساقها .

آلاف الوجوه في كل مكان .

وجوهها المكابدة، ثيابها البؤس، أقدامها المشقة  
هي الشقاء.

نساء، وأطفال، شيوخ، وعَجَزَة، وشباب  
يحمل في تقاطيع وجهه الشيخوخة المبكرة.

أحياء الجزائر قتلى ومذبوحين، وكأن الحي بأكمله  
هو المعادل الوحيد للقتل.

هكذا ابدأ عام ١٩٩٨ بمذابح من الوريد إلى الوريد،  
قطع الرءوس، بتر الأثداء، ذبح الأطفال، هذا  
ما تتلقاه العيون والأسماع ولا تعرف كيف تردُّ عليه.

لقد تحولنا إلى نابشي قبور وقتلة، الأفضل منا صار  
ذبيحة أو قتيلاً عَرَضياً في شوارع الحياة.

أفواهنا مكمنة باليأس، حُلوقنا مُرّة، شفاهنا لم تعد  
تعرف مذاق حلاوة الكلام، نهربُ من يأسنا إلى الغيوبة.

زَرَعَ المتوهم لُوْهمه في السراب .

ظَمَأُ يدركُ أن ما لا يرويه هنا أو هناك .  
اليوم نحن ننْعَقُ في تلال الخراب .

٧ - يناير - ١٩٩٨

القاهرة .

## خِيط

الرَّحِيلُ مِنْ نَقْطَةٍ إِلَى نَقْطَةٍ ، مِنْ دُنْيَا إِلَى دُنْيَا ،  
مِنْ كَائِنٍ إِلَى كَائِنٍ .

أَنْ تَعْقِدَ الْعَزْمَ وَتَمْضِي ، أَنْ تَكُونَ النِّهَايَةَ قَدْ حَلَّتْ  
اخْتِيَاراً أَوْ قَسْراً فِي الْمَكَانِ أَوْ الزَّمَانِ أَوْ الْكَائِنِ .  
أَتُنْذَاكَ تَمْلِكُ مِنْ ذَاكَرْتِكَ مَا قَدْ يَطْعَنُكَ أَوْ مَا قَدْ يُصِيبُهُ

النسيان أو يلحق به الخرف وضياع الأحداث - الحياة.

المرور المَبَجَلّ من أملٍ إلى خيبة، من تعبٍ إلى  
راحة، من وَجْدٍ إلى إنطفاء، من حالمٍ إلى محلومٍ  
به.

مواكب من الأطياف لا مأوى لها في خيط التذكر إلا  
ما تصطفيه أو الذي يكونُ وشما غير قابلٍ للمحو.

١٠ - يناير - ١٩٩٨  
القاهرة .

## شِراع

حين تُلقِي نظرةً إلى الشِراع تدركُ أن السفينَ  
قد أبحرَ طويلاً وأنه بعيد ، بعيد عن الضِفاف  
الأولى .

تنظرُ يداكَ إلى ما قد صنعتماه ، حينئذٍ ، أنت  
ودُنْيَاكَ .

كم من الآمال قد انقَضَتْ  
كم بعد هناك ، في جعبتك ، من أحلامٍ قليلة .  
بضع أحلامٍ متواضعة  
أما تلك الكبرى فقد وُكِّت دوماً رَجعة  
في رَجفة النسيان ، وخرائب الخيبة .

ها أنتَ بَعْدَ أن جُبِتَ العالمَ، مضطراً،  
يتبقى لك الآن أن تجوبَ باطنك

مَنْ أنتَ  
مَنْ كنتَ  
ماذا سلكتَ  
أي حُلُمٍ بحثتَ عنه  
مَنْ أولئك الذين هجرتهم  
ومَنْ هم الذين غادروك .

وفي آخر الأمرَ، وحيداً، كما ولدتك أمكُ  
تمضي إلى أين .  
وهل كان في آخر المطاف من غاية تُرجى لكل  
تلك الحياة التي احترقت !

ألم يَكُنْ هناك كائن واحد يمنحك طمأنينة الوجود، كل ذلك  
الكبرياء الجريح أغلق الأبواب باباً إثر  
باب،

خلع جدران المحبة، الوطن، العائلة،  
الأصدقاء.

كل الأشجار التي حَلَّتْ عليها صارت محضَ  
ذكريات،  
والعشق وهماً تتذكره بالتباسٍ غامض.

وحدها ساعات النوم تجلبُ ذلك الفيض والاندياح  
حيث يختلطُ أمواتك بحيواتك

حين ترحلُ إلى يقينك الذي لم تفتح عينيك  
عليه ، قط.



مُلُوحَةٌ الأصوات في الحلق والأذنين  
الأشباح التي تقبض عليها بكلتا يديك .

النوم راحة الجسد القصيرة حيث ينخلع الفؤاد  
من لحظته في تفتت الذكريات ، التباس المعنى  
وجديّة الضرورة للماضي الذي لم يعدّ يعينك .

٢٣ - أبريل - ١٩٩٨  
القاهرة .

## ورقة خريف

مَنْ هذا الذي يتدلى ، ورقة خريفٍ تُوشِكُ  
على السقوط .  
غَازِلُ الأحلام الذي أطلَّ على شرفة نومي  
هنائي المسروق  
خُصَلات الأسود التي ابيضَّت من ألم الفراق .

«هي بُرْهَةٌ وأُخْلِقَ ظبية  
أحشاؤها الحلم  
قلبها تباريحُ الهوى  
أعضاؤها خِفة الوهم في الرأس  
جريها سلالم السماوات والأرضين .

أَطْلَقُهَا فِي رَقْصِ الرِّيحِ  
أُنِيْمُهَا عَلَى مَوْجِ الْبَحْرِ  
أَزْفُهَا إِلَى جَرْفِ الْمُسْتَحِيلِ .

أَفْكَ عَنْهَا سِلَاسِلَ رَقْدَةِ الْحَيَاةِ  
أُسَلِّمُهَا إِلَى مَا لَا مَوْتَ لَهُ .

٢٥ - أبريل - ١٩٩٨

القاهرة .

## ممرات

ممرات، الحياة ممرات.

تأخذُ يدكَ نحو هَوَاءٍ ما، فضاء، وأصوات.  
تقولُ إنكَ ذاهِبٌ إلى الغدِ، آتٍ من الأمس،  
فيما الآن، اليوم مجرد عبور بين الممرات.

البشرُ، أيضاً، ممرات، عبور.

في مَنْ تريدُ أن تمكثَ، مع مَنْ يمكن للعبور أن يكون معاً.  
غشاء التكوين لزوج ورطب.

التكوين مؤلم حتى يتفوق على كل نسيانٍ ممكن.

٢٧ - أبريل - ١٩٩٨

القاهرة .



- 10 -

حياة حبر

---



## شهادة وتجربة

«حياة حبر»

بقلم: ظبية خميس

مؤتمر المجلس الأعلى للثقافة

«مائة عام من تحرير المرأة» - القاهرة

٢٣ - ٢٨ أكتوبر ١٩٩٩





اليدُ

«مدارات الكتابة

تسلل الوعي إلى المعنى

موفرة الحياة

ومعافاة الأحاسيس

حين تأخذ شكلها

في خطوط الحروف والكلمات.

تكتبُ اليدُ حبرها

على الأبيض

فَتُحِيلُهُ إلى صوت وملمسٍ

يتسللُ إلى أرواح أخرى.

وبين الأبيض وحبره

في صمت القراءة

تتجولُ حياة كاملة

كما قد أدركتها اليدُ التي

كتبت

والعيون التي تقرأ.»

من مجموعة «خمرة حب عادي»

«وحدها الكلمات تتذكر»

كيف تكتب تجربة هي خلاصة عشرين عاماً من الكلمات، وأربعين عاماً من الحياة، كيف تكتب ذلك في ساعات قليلة ومضطربة تسرقها من فوضى الحياة ثم كيف تقولها في دقائق معدودة لأرواح أخرى تحاول أن تستشف معنى التجربة من صاحبة التجربة في دقائق محسوبة، هذا هو ما تعنيه هذه الأوراق القليلة أمامي.

حسناً في منتصف النهار، وعلى ضوء الشموع، وهمس الموسيقى سأقول ما لديّ وبعنون إضافي يشبه تلك المشاعر الفائقة التجريدية والتي صاحبني عمراً بأكمله.

تخيرتُ أثواب الكلام بشراة حية: الشعر، القصة، الترجمة، المقالة، البحث، الدراسة وما يشبه المذكرات.

تخيرتُ ذلك بعري حواء الذي يحاور التفاحة ثم جرب جلدي ضربات السياط التي جلدتني في منتصف صحراء روحية ترى كلام الأنثى عورة وأراها حُريرة ووجود وحياة.

ومن بين كل الأثواب وجدتُ الشعرَ جلدَ روحي ومسامات حياتي، كُلُّ نَفْسٍ، عاطفة، تجربة، ما كان ليؤدي للحياة

بحذافيرها ، وإنما يمر ونفق وحياة تحت أرضية كي ألد كلمات  
صارت في آخر الأمر شعراً وكتباً وأمزجة أعانيها وتُعانيني .  
بين نفي الآخر لك : أي آخر ، كل آخر ونفيك لك بالمعنى  
الوجودي تكمن تلك القوة الساحرة للجبر .  
الختان ليس اجتزاءاً للسان الفرج الأنثوي لكنه اجتزاء مزدوج  
للسان المرأة ، مونتاج خاص للروح وتقنين مع سبق الإصرار  
والترصد للذاكرة والتجربة الأنثوية . وهو ، أيضاً ، صندوق  
تابوت جاهز للجسد الصغير الذي عليه أن لا يكشف نزواته ،  
رغباته ، وقدراته حين يتحول إلى حريق الأنوثة المقدسة .

## مشهد أول

بحر، وصحراء.

أمومة تقفُ أمام عذاباتها، تُلقمك الدرّ، وجنيات بحر  
يُشكّلن ملامح القادم، وأبوّة تُبررُ حِدّة نصل الخنجر الموجه  
للخاصرة، بتماماً.

بين أرض الخليج، والقارة الأمريكية بحار وقرون وحضارات،  
بين رثاء الخنساء وأغاني بيللي هاليدي وكلمات مارغريت ميد،  
وفرجينيا وولف وكاثارين مانسفليد وأنجيلا ديفز، ومايا أنجلو  
عليك أن تتدحرجي كحبة رمل كاملة الاستدارة والقُدرة علي  
تلقي أوامر الرياح التي ستعصفُ بكل شيء ولن تُعطيك في آخر  
الأمر هضبة ثابتة لتقفي عليها بكل تلك التأكدية السائدة  
لهويتك وانتماءاتك.

لن تُنقذك العلوم السياسية، ولا جامعة إنديانا من مصيرك  
الخاص في أرض الخليج ولن تُسعفك الترجمة الدقيقة لكلمات  
ومعاني تعلمتها مثل: الديمقراطية، حقوق الإنسان، تحرير  
المرأة، أو الدستور، من خطيئة التجرد من حشمة العباءة السوداء  
وتنفيذ الحياة بمقاييس متوقعة لجنسك، وطبقتك، وجواز السفر

الذي تحملين .

ستكونين «ظبية» بالمعنى التجسدي للكلمة ، وأنتِ تفرين  
من طلقات الرصاص ، والأسهم ، والحِراب ، والفخاخ المنصوبة :  
مرة لأنك كَسَرْتِ قُضبانَ التقاليد ، ومرةً أخرى لأنك كَسَرْتِ  
قُضيبَ الانتهازية المتسلل إليكِ كامرأة حُرّة تحت أشكال الزيف  
الثقافي المزدوج .

ستكون فاتحة من حربٍ لا تهدأ : منع ، مصادرة تشويه سمعة ،  
نفي اجتماعي ، وأحكام أخلاقية .

هكذا وُلِدَتِ الأعمال الأولى : خطوة فوق الأرض ، الثنائية ،  
صبابات المهرة العمانية ، وقصائد حُب .

الآن : وبعد كل تلك الإصدارات ستتذكرين جيداً ، وتُذكرين  
الآخرين بأنه لم يصدر لك عمل واحد طوال حياتك في ذلك  
المكان : المكان الذي وُلِدَتِ فيه والذي يدعوه الآخرون بالوطن .

لم تَكُنْ صُدْفَةً أن يحمل إهداء أول أعمالك وأنتِ ما تزالين  
في العشرين من العمر ، الفحوى التالية :

«إلى أطفال المدن الأسمنتية ، وشعب ما زال يؤمن بلعبة  
الاحتضار وسيادة الرجل الأَوَحَدُ ، ويمارس طقوس العبودية ، مع  
كل شمسٍ تطرقُ بابه .»



لم تَكُنْ صُدْفَةً أَيْضاً أَنْ يَحْمِلَ الْغُلَافُ الْأَخِيرَ لِكِتَابِكَ  
الشعري الأول : «خطوة فوق الأرض» هذه الكلمات :

«يَحْتَضِنُ الْبَدْرُ خَاصِرَتِي

وَتُدَاعِبُ صَدْرِي النُّجُومُ

فَأُغَرِّدُ ضَاحِكَةً

وَأُدْرِكُ أَزَلِيَّةً

رَعِشَةُ الشَّمْسِ وَالظِّلِّ

وَانْتِفَاضَةُ الْمَجَرَّةِ بَيْنَ سَاقَيَّ

وَسَقْفِ السَّمَاءِ.»

كنا نشتعل بجمهر الحلم الحضاري مُلغين عنصري الزمن ،  
والجغرافية ومتكئين على يقينية جاهزة بأننا قادرون على تحويل  
الحلم إلى حقائق ، هكذا أشعلنا حرائقنا ومضينا ، كي نتحول  
بعد قليل إلى رُمَادٍ لَهَا ، فَرْدٌ مِنْ جِيلٍ كَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَخْضَعَ لْخِيَارٍ  
مِنْ اثْنَيْنِ : التَّارِغِيبِ ، أَوْ التَّرْهِيْبِ ، هكذا جاءت تجارب الكتابة  
الأولى : مجلة الأزمنة العربية ، أوراق ، والتجمعات الأولى : اتحاد  
الكتاب ، اتحاد الطلبة ، تجمعات المرأة وغيرها وهكذا جاءت  
كتبي الأولى من عواصم العالم المختلفة : بيروت ، لندن ، عَمَّان  
«خطوة فوق الأرض» تجاوز جغرافي ، «الثنائية : أنا المرأة ، الأرض ،

كل الضلوع» تجاوز إنساني ، «صبابات المهرة العمانية» تجاوز  
سياسي ، «قصائد حب؟» تجاوز أخلاقي .

وكلما زادت الكلمات ، زادت فاتورة الدفع : الهجوم  
الإعلامي أولاً ، التجاهل الإعلامي ثانياً ، منع الكتب من دخول  
الدولة ، ثم مصادرتها ، ثم أن تحرق ٢٠٠٠ نسخة من ثلاثة كتب  
أدبية في منطقة السلع أي ٦٠٠٠ كتاب مع تعميم يقول :  
«منعت كتب فلانة الفلانية لدعوتها للانحلال الخلقي والتسفيه  
بالدين الحنيف .»

«في عَرَبَةٍ» يجرها عصفورٌ أَحَدَبٌ .

أَنَامَ

وبين ضلوعي ينمو غصن أخضر .»

من «درب» : مجموعة الثنائية



## مشهد ثانٍ

لكن كيف يمكنك أن تُخرس العصفور خصوصاً إذا كان عصفورة: قَطْعُ لسانها أو ربما قَصُّ جناحيها، سبعة أعوام من المحاولة ١٩٨٠ - ١٩٨٧ في كل مرة كانت ينبت لها لسان جديد، وفي كل مرة يزداد ريش جناحيها.

المنع من العمل، المنع من النشر، حصار الشائعات، ثم الخطف والاعتقال في مقر الخببرات بتهمة لسان العصفور. هكذا تمر شهور دون تهمة، دون محاكمة ومع الكثير من الضجيج، والتهديدات.

كان «بونويل» قد أطلق أجنحتي منذ زمن، ونبت ريش «والت ويتمان» عليها متبوعاً بالماغوط وسعدي يوسف وشجرة عَفِيّة من مبدعي الكلمات هنا وهناك.

الشعر والكتابة بين شرايين المدن، التجربة الأوربية وضعت أمامي أطفالاً آخرين يُعيدون الحلم والاحتجاج معاً. ها هي لندن الثمانينيات تمنحني حق الاستمرار مع شعراء الكاريبي، وأمريكا اللاتينية، وأفريقية، وآسيا والمهاجرين أو المنفيين من العرب. وفي ضوء ذلك جاءت المجموعة: «السُلطان يَرجمُ امرأة

حُبلى بالبحر» .

«قُلْتُ أَنُوي الرحيل

نحو أين ؟

قُلْتُ أمتّع قلبي

في حُضْنِ أُمِّي قليلاً

ثم أرحلُ في ابتكارات المساء

لم يكن غيماً

لم يكن ما ليس شيئاً

كان قلباً ، هذا ،

صار كفن

إننا ندعوه في لحظات السكر ، الوطن .»

من «طريق» مجموعة السلطان

يرجم امرأة حُبلى بالبحر .

الحياة مزيج من الشجاعة ، والانكسار ، حين تقاوم الجلدَ لمدة  
سبعة أعوام لا بُدَّ أن تنكسر ولو لوهلة ، حسناً سيترجم الجسد  
ذلك جيداً عبر شلّل عصبي وترجم الروح ذلك في مجموعة

«انتحار هادئ جداً».

«عشرة أعوام طاردتني فيها موس الختان  
وعشرة أعوام طاردتني فيها مُدنٌ لا تهدأ ولا تنام  
وها هي

عشرة أعوام يبدأ فيها عمر الانتقام».

من «ثلاثون عاماً من مجموعة  
«انتحار هادئ جداً»

### مشهد ثالث

كُنت قد ودعت الخليج مبكراً، ثم ودعت القارة الأمريكية  
وها هو الأوان قد أزف لتوديع أوروبا، أيضاً ولكن إلى أين؟  
في زمن «البريستوريكا» أنت لست يسارياً بما فيه الكفاية  
وتعلم جيداً أنه يصعب عليك الارتقاء الخياري في يمينية تُحيط  
بك فيما بعد من كل ثقب بابٍ تفتحه أو تواريه.

لن أتزوج الشاعر الجامايكي - البريطاني ولن أنجب أطفالاً  
على حافة الحضارات ولن أخضع لفكرة العالمية عبر الانتماء  
للغة غير لغتي الأم فإلى أين!

القاهرة التي أعيش فيها منذ عام ١٩٨٩، القاهرة التي  
ستمُنحني طمأنينة الروح وإن أخذت مني «كوزمبولوتينة»  
الغرب وما يأتي معها من تنوع المذاقات، كان الطبيب قد قال  
لي: «مَرْضُكَ في إجهاد الروح وليس في شلل اليد والساق  
فأصنعي سلامك مع حضارتك!» وأين تكون عاصمة حضارتي  
إن لم تكن القاهرة.

كان العشق غزيراً، ولكن صيغة التعايش هي التي أخذت  
الزمن الأطول.

«تَعَلَّمَ .. كيف تجالس الهدوء في زحام الضجيج الخالص

وأن تُطلق الخيول في مراعي المدن المزدحمة

أن تُقبل شعر المرأة الفاتنة

وهي تبكي بين تضاريس الحزن الصامت

أن تفقأ عين اللزوجة، وأن تبحث عن أولئك

المُكلَّلين بالجمال الخفي بين ممرات «النيون لايت»

تَعَلَّمَ، كيف تقتل الرحمة في قلبك وأنت تغرسه بين

رقة القاتل، وشحوب المقتول «الظاهري»

كيف تُلقن النهر لغة البحر الهائج وكيف تُروض

البحر ليغفو بين يديك».

من «وصايا الرب المصري»

من مجموعة «انتحار هادئ جداً»

وَجَدْتُني في رفقة المعابد، ورأيتُ وجهاً يشبهني على

جداريات فرعونية ثم أنني أنستُ إلى أرواح تعيش بساتنها

وجنونها الإبداع في هوامش التسكع، هكذا مضت سنون  
النفي الأولى ولكن حسناً لا بُدَّ من فاتورةٍ لدفعها، ولا بد من  
بعض الاكتشافات البديهية الأولى، أنا في عاصمتي الحضارية،  
غير أن «أنا» هذه هي امرأة، شاعرة، كاتبة، خليجية، حسناً  
حين تترادف الكلمات مثل قولنا، مثلاً، امرأة حُرّة فهذا يعني  
وضع سياجٍ ضيقٍ حول «حُرّة» كي لا تُنتهك حرّيتها حتى في  
خيال الآخر، وحين نقول «شعر وكتابة» يعني منبراً يقبل نشر  
ذلك كله أي مؤسسة أي بطاقة قبول لشخص قد ركّله  
المؤسسات ذات النفوذ.

حين نقول «خليجية» سوف أقول عربية لكن حرب الخليج  
الأولى ستُصيرُ على كلمة خليجية وعليه لا بُدَّ من براءة ذمّة من  
النفط، الثروة، السلطة وإثبات أنك لم تستأجري أحداً ما، أي  
أحد ما ليكتب لك كلماتك في زمنٍ كثرت فيه البراويز  
و«البرستيج» الخاص لكلمة أدبية، كاتبة، شاعرة.

كانت هذه معركة من نوعٍ خاص أثمرت «جنة الجنرالات»

« - أنت من الخليج

- نعم أنا من الخليج

- بشرُ نفطٍ، إذن



- لا ، بَلِ مِسْكٌ، وبخور، ودهن عود  
لا ، بل أهلٌ ينامون وبين قلوبهم ترقدُ مكة والقدس ، وصوتٌ  
أطل ذات فجر ، كان اسمه جمال .

- لا بل قصائد كثيرة ، وأحلامٍ وحدةٍ تبدأ ولا تنتهي  
وأأيادٍ ملؤها ذاكرة الغوص واللؤلؤ ،  
وعيون نامت بداخلها نجوم ، ونخيل ، وغناء»

من «نشرة الأخبار»  
من مجموعة جنة الجنرالات .

سيكون هناك فرعون صغير أو أكثر يجرب تسديد لكمته  
إلى وجهي آنساً إلى ضعف امرأة عربية تعيش منفاها وسيدوخ  
أكثر من مرة قبل أن يسقط لأن لكمته ردت إليه في شكل  
لكمات ويكون هناك آخرون يزعمهم مشهد امرأة تتقن الدفاع  
عن خديها أمامهم ، امرأة قد قررت وأنها خلافاً للوقائع مُجْتَمِعَةً  
تعيشُ في وطنها وتُمارسِ مِصْرِيَّتَهَا وتنتمي إليهم سواء شاءوا أم  
أبوا لأنها قد اختارت ذلك بكامل روحها .

## مشهد رابع

من الحياة يُولَدُ الموت غير أن كل موت هو حياة أخرى تعيد  
إلية الذاكرة. أعادني حبلُ السرة إلى أرض ميلادي لمرةٍ أخيرة  
لأَكُونُ شَاهِدَةً وَدَاعٍ أودَّعُ معه أكثر من شيء، أكثر من معنى.  
هكذا ودَّعْتُ أُمِّي للمرة الأخيرة وهكذا خرج «موت العائلة»  
كان يُعلن حالة فِطامٍ لرضاعة متقطعة دامت ٣٤ عاماً، كان  
الإهداء «إلى الموت الذي مازال قادراً على الحب والحب الذي  
يُلْقِنُ دروساً في الموت.»

حرَّرتني مَوْتُ أُمِّي من حليب المكان، ولم يعد لي ما يمكن أن  
أفقده في هذه الحياة أكثر منها غير نفسي، غير أن الألم العظيم  
يصير ناراً يشف فيه الزجاج حتي يصير بلوراً من الكريستال،  
وهذا هو ما حدث لروحي.

كنتُ في كل تجربة جديدة أكتبها شعراً أخفُّ من أحمالِي  
ويزيد ما يمكن الاستغناء عنه.



## مشهد خامس

كَمْ لَا تُشْبِهَنِي دُنْيَايَ، أَحْدَاثُ لَا تَقْبِضُ عَلَيْهَا بِالِيدِ وَلَا تُفِيدُ  
مَعَهَا الْأُمْنِيَّاتِ الطَّيِّبَةِ، تَجِدُ نَفْسَكَ وَاقْفَاً مَكْتُوفِ الْيَدَيْنِ فِي  
كَرْنِفَالِ تَشْدَافٍ فِيهِ الدَّبَابَاتُ وَالْأَسْلِحَةُ، الْيَأْسُ وَالْهَرُولَةُ،  
الْإِعْلَانَاتُ التَّجَارِيَّةُ وَالْمَسْحُوقِينَ، تُجَارُ الزَّفَّةُ الْكَاذِبَةُ وَسِرَادِيْبُ  
الْعِزَاءِ لِلْمَوْتِ الْمَجَانِي، تَقُولُ هَذِهِ حَضَارَتِي فِيمَا تَتَسَاقَطُ الْأَعْمَدَةُ  
وَتَحْتَرِقُ الْمَدَنُ. تَقُولُ سَوْفَ أَتَوَارَى فِي جِلْدِي كَيْ لَا أَسْقُطَ،  
وَأَخْتَارُ زَاوِيَتِي الضَّيِّقَةَ كَيْ أَرَى مَا يَتَجَاوَزُ الزَّمَانَ وَالْأَحْوَالَ تَخْتَارُ  
الْعَشْقَ إِلَى مَنْتَهَاهُ، عَشْقٌ وَحِيدٌ فَمَا الَّذِي يَحْدُثُ لَامْرَأَةٍ  
عَاشِقَةٍ؟

«ثَمَّةُ ثَلَاثَةِ خِيَارَاتٍ، فَقَطْ، فِي الْحُبِّ:

الْحُرِّيَّةُ، أَوْ الْجَنُونُ، أَوْ الْمَوْتُ، إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَكُونَ حُرّاً،  
وَلَمْ تَجْرُؤْ عَلَيَّ مُوَاجَهَةِ الْمَوْتِ سَتُجَنِّ، بِالتَّأَكِيدِ، هَلْ تَعْلَمُ مَا  
الَّذِي يَحْدُثُ لَامْرَأَةٍ فِي مَهَاوِي الْجَنُونِ

حَرِيقٌ دَاخِلِي: إِنَّهَا تَحْتَرِقُ، هَذَا مَا يَحْدُثُ،

إِنَّهَا تَحْتَرِقُ.»

أندريه برنك

من ذلك الحريق وَلِدَت أعمال عديدة: القرمزي، المشي في  
أحلام الرومانتيكية، وتَلَف .

«اربطني إليك

خُذني الهواء

اجعلني أتنفسُ أنفاسكُ بي

خِطِّي إليك مشدود

اهزمني بخيانة التوقعُ

كَسَرَ الماءُ وجهي في مرآتهِ

فأنفذُ إلىُّ منه»

من «خشوع» من مجموعة تَلَفُ

العشق المستحيل هو سراب الشعراء نحو ما يتجاوز الملموس،

والمتجسد أو هو بمعنى آخر نفق تدخله فيأخذك ضوءه الشحيح

إلى بحيرة مقدسة، جبل بركاني وسماء تمنحك مجراتها.

«هذا الهواءُ

النورُ الغريب

السُّحْبُ التي تقفُ هناكُ بهدوء

النجوم إذ تتحدث إلى بعضها  
كون من يرقات قلقٍ خفيٍّ  
فيما تتسرب الأنا إلى ذلك  
تفتت فيه  
ولا تنكسر.

من «مجرات» من مجموعة تَلَف.

## مشهد سادس

١٩٩٢ - ١٩٩٩ سبعة أعوامٍ من الخصب، قُبُول الذات والسعي معها إلى ما هو مُقدّر لها. هكذا صار «البحر، النجوم، العُشب في كفٍ واحدة» لأول مرة في حياتي أجد بعض الهدوء والسلام، أقل ارتحالاً إلى الخارج فيما تغوص روحي في بحار عميقة من الأزرق الشفاف إلى البنفسجي العاكس لالتماعات صوتي كامرأة تجمع خيوط دنياها كي تغزل تجربتها كما قد تستطيع.

من دراسة الإرث الأدبي العربي، إلى استقراء جيلي من الشاعرات بمنظور النقد الأدبي النسوي، إلى الارتحال - عند المقدرة - جسداً وروحاً إلى شرقٍ آخر، قصي حيث ما زال هناك غابات استوائية، تولبٌ وأوركايِد، وفراشات ضخمة وأديان ودودة وبشر يحسنون احترام المستقبل عبر مزاوجة ذاكرتهم القديمة بإنجاز الراهن.

هكذا صنعت شيئاً من الرحلة التي رافق فيها «قفطان الذاكرة» من «مروج الذهب» رؤى نقدية من الغرب الحديث تتحدث باسم

الأنثى وسلام روعي خاص من غابات «الشامان» ومعابد «بوذا»

وحدائق «الزن»

« ما ضوء القلب

انعكاس النجوم

وهج الحب

الشمس في أقصاها

الحنان

ندى الصباح

الأحلام

رحيلي في الكواكب السيارة

كلُّ البقاع

الأنوار

الأمطار

العطور

ولدت فيَّ قبل أن أبصرها

في وثيقة الكون.

من مجموعة «البحر .. النجوم .. العشب في كف واحدة»

## مشهد سابع

هل قدمت لكم حياتي عبر الشعر ، أم الشعر عبر حياتي في  
كلتا الحالتين لا أرى الخط الفاصل بينهما فالشعر بالنسبة لي هو  
شعر الحياة ، التجربة الإنسانية برعونتها وحكمتها أما الحياة  
فقد كانت ، دائما بالنسبة لي ، ذات شروط شعرية خاصة حتى  
لو غلبت ذلك قانون الوهم على شروط الواقع .

## حياة حبر

« كيف اندست الحياة في القصائد  
العشاق في شرايين الكلمات  
الأماكن، والتواريخ.

صار الشعر ذاكرتي التي لا تغيب  
توارت الوجوه، والأحداث  
لم أعد أتذكر سوى مشاعر القصائد  
هل عشت تلك الحياة  
بالفعل؟  
لا أتذكر!

هل لمست تلك الوجوه  
والأجساد؟  
لا أتذكر!

هل كان العذاب والفرح

بكل ذلك الصخب؟

لا أتذكر!

القصائد التي كتبتها ذات يوم،

ذات مكان،

وحدها تتذكر!

من مجموعة «خمرة حب عادي»

أخيرا ركعة شكر أو أكثر للمدينة التي احتوتني ومنحتني كل

هذا الهدوء رغم زحامها «القاهرة»، ولأصدقاء الطيبين الذين

كانوا بلسمي الروحي على مدى الأعوام، ولكل أولئك الأدباء

والأديبات والمبدعين الذين علموني من خلال أعمالهم،

وحيواتهم، وللشعر الذي وإن خذلته لم يخذلني.



## إصدارات الشاعرة

### مجموعات شعرية:

- ١ - خطوة فوق الأرض - (بيروت: دار الكلمة، ١٩٨١).
- ٢ - الثنائية: أنا المرأة، الأرض، كل الضلوع (لندن: دار الكامل، ١٩٨٢).
- ٣ - صبايات المهرة العمانية: (بيروت، المؤسسة العربية للنشر، ١٩٨٤).
- ٤ - قصائد حب؟ (بيروت، المؤسسة العربية للنشر، ١٩٨٥).
- ٥ - جنة الجنرالات: (لندن، دار رياض الريس، ١٩٨٨).
- ٦ - انتحار هادئ جداً: (قبرص، دار الملتقى، ١٩٩٢).
- ٧ - جنة الجنرالات: (القاهرة، دار سعاد الصباح، ١٩٩٣).
- ٨ - موت العائلة: (القاهرة، دار النديم، ١٩٩٣).
- ٩ - القُرْمُزِي. (القاهرة، مطبوعات الطبية، ١٩٩٤).
- ١٠ - المشى في أحلام الرومانتيكية (القاهرة، دار عيون جديدة، ١٩٩٥).
- ١١ - تلف (القاهرة، مركز الحضارة العربية، ١٩٨٨).
- ١٢ - البحر.. النجوم.. العشب في كف واحدة (القاهرة، مركز الحضارة العربية، ١٩٩٢).
- ١٣ - خمرة حب عادي: (القاهرة، دار ميريت، ٢٠٠٠).

## مجموعات قصصية:

- ١٤ - عروق الجير والحنة: (بيروت، المؤسسة العربية للنشر، ١٩٨٥).
- ١٥ - خلخال السيدة العرجاء (القاهرة، دار النديم، ١٩٩٠).
- ١٦ - ابتسامات مأكرة: (الكويت، دار الربيعان، ١٩٩٦).

## ترجمات مختارة:

- ١٧ - الشعرية الأوروبية وديكتاتورية الروح (اللاذقية، دار الحوار ١٩٩٢).
- ١٨ - الشعر الجديد أنا وأصدقائي شعراء الباراة والمقاهي والسجون: (القاهرة، مطبوعات الكتابة الأخرى، ١٩٩٣).
- ١٩ - رواية فيرونيكا تقرر أن تموت: باولو كويلهو: (القاهرة، دار الهلال، مارس ٢٠٠١).

## دراسات وبحوث:

- ٢٠ - صنم المرأة الشعري: (دمشق، دار المدى، ١٩٩٧).
- ٢١ - الذات الأنثوية: (دمشق: دار المدى، ١٩٩٧).
- ٢٢ - قفطان الذاكرة (دمشق، دار المدى، ١٩٩٨).

رقم الإيداع : ١٤٧٧٢ / ٢٠٠٢



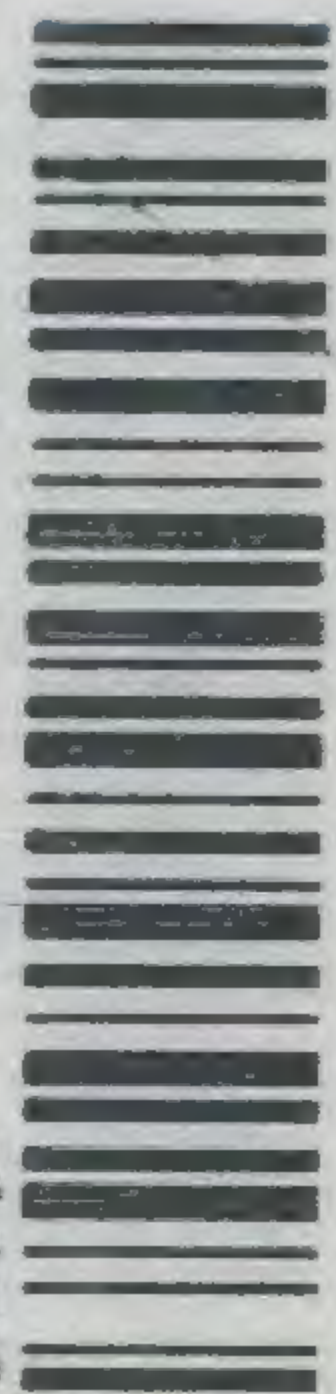
شركة الامل للدراسات والنشر  
(مورافيتي للدراسات والنشر)





شعر  
درجة حميمية  
طبية خميس

Bibliotheca Alexandrina



0564351

LE 12.00